

# FM/AM Portable CD Player


---

Návod k obsluze \_\_\_\_\_ **CZ**

Návod na obsluhu \_\_\_\_\_ **SK**



**Atrac3plus**

“WALKMAN” is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo products.  is a trademark of Sony Corporation.

## D-NF600

## **VAROVÁNÍ**

**Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejdete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.**

Neinstalujte přístroj v uzavřených prostorách, jako jsou knihovny nebo vestavěné skříňky.

Ventilační otvory přístroje nezakrývejte novinami, ubrusy, závěsy atd., mohlo by dojít k požáru. Na přístroj nestavte hořící svíčky.

Na přístroj neumísťujte nádoby s tekutinou, např. vázy, předejdete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

V některých zemích může být předepsán způsob likvidace baterií používaných k napájení tohoto přístroje. Informujte se laskavě u místních úřadů.

### **UPOZORNĚNÍ**

- NEBEZPEČÍ NEVIDITELNÉHO LASEROVÉHO ZÁŘENÍ PŘI OTEVŘENÍ
- NEKOUKEJTE DO PAPERU, ANI JEJ NEPROHLÍŽEJTE PŘÍMO POMOCÍ OPTICKÝCH PŘÍSTROJŮ
- NEBEZPEČÍ NEVIDITELNÉHO LASEROVÉHO ZÁŘENÍ TŘÍDY 1M PŘI OTEVŘENÍ
- NEPROHLÍŽEJTE PŘÍMO POMOCÍ OPTICKÝCH PŘÍSTROJŮ

Platnost označení CE se vztahuje pouze na země, kde je toto označení zákonné, zejména na země Evropského společenství (EU).

ATRAC3plus a ATRAC3 jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.

# Obsah

## **Pobavte se s přístrojem ATRAC CD Walkman!**

Zdroje hudby, jež lze přehrávat na tomto přehrávači CD .....	6
ATRAC3plus a ATRAC3 .....	7
MP3 .....	7
Struktura souborů ATRAC3plus/ ATRAC3 a MP3 .....	8

## **Začínáme**

Kontrola dodávaného příslušenství .....	10
Umístění ovládacích prvků .....	11

## **Přehrávání disku CD**

1. Vložte kompaktní disk. ....	14
2. Zapojte přehrávač kompaktních disků. ....	14
3. Spusťte přehrávání. ....	15

## **Možnosti pro přehrávání**

Opakované přehrávání stop (režim opakování) .....	18
Přehrávání všech souborů ve vybrané skupině (přehrávání skupiny) (pouze disk ATRAC/MP3) .....	19
Přehrávání jedné stopy (jednoduché přehrávání) .....	19
Přehrávání stop v náhodném pořadí (režim náhodného přehrávání) .....	19
Přehrávání všech souborů ve vybrané skupině v náhodném pořadí (náhodné přehrávání skupiny) (pouze disk ATRAC/MP3) .....	19
Přehrávání oblíbených seznamů skladeb (přehrávání seznamů skladeb m3u) (pouze disk MP3) .....	19
Přehrávání oblíbených skladeb pomocí záložek (přehrávání stop se záložkami) .....	20
Přehrávání 10 nejčastěji přehrávaných skladeb (přehrávání automaticky vytvořeného seznamu) .....	21

Přehrávání nejčastěji přehrávaných skladeb v náhodném pořadí (náhodné přehrávání automaticky vytvořeného seznamu) .....	21
Přehrávání skladeb v požadovaném pořadí (režim naprogramovaného přehrávání) .....	21
Hledání skupin nebo skladeb/souborů .....	22

## **Dostupné funkce**

Úprava kvality zvuku (parametrický ekvalizér) .....	23
Funkce G-PROTECTION .....	24
Ochrana sluchu (funkce AVLS) .....	24
Automatické zastavení přehrávání (OFF TIMER) .....	25
Zablokování ovládacích prvků (funkce HOLD) .....	25
Vypnutí zvukové signalizace .....	26
Úspora energie .....	26
Průběžné přehrávání skladeb (funkce SEAMLESS) (pouze disk ATRAC) ....	27

**CZ**

## **Použití rádia**

Poslech rozhlasu .....	28
Předvolba rozhlasových stanic .....	29
Přehrávání předvolených rozhlasových stanic .....	31
Změna intervalu ladění (kromě modelů určených pro Evropu a Čínu) .....	31

## **Připojení ke zdroji napájení**

Použití baterie .....	32
Poznámky ke zdroji napájení .....	34

## **Další informace**

Seznam nabídek .....	35
Bezpečnostní opatření .....	37
Údržba .....	37
Odstraňování problémů .....	38
Technické údaje .....	41
Volitelné příslušenství .....	42

# Pobavte se s přístrojem ATRAC CD Walkman!

Děkujeme vám, že jste se rozhodli pro koupi přístroje D-NF600. Tento CD Walkman se nazývá „ATRAC CD Walkman“, protože na něm můžete poslouchat disky „ATRAC CD“.

## Můžete si snadno vytvořit vlastní disk ATRAC CD.

**Postup při použití softwaru SonicStage**

Podrobnosti najdete v příručce „SonicStage“.

1

### Instalace

Nainstalujte dodaný software „SonicStage“.



2

### Uložení a vypálení

Uložte do počítače zvuková data nainportovaná ze zvukových disků CD nebo z hudebních souborů, vyberte oblíbené skladby a pak vypalte vlastní disky CD.

Zvukové disky CD



Hudební soubory\*



\* Soubory ve formátu MP3 nebo WAV

## Co je ATRAC CD?

ATRAC CD je disk CD-R/RW, na němž jsou nahrána zvuková data komprimovaná ve formátu ATRAC3plus/ATRAC3. Na jeden disk CD-R/RW lze nahrát až 30 zvukových disků CD.\* Můžete také nahrávat soubory MP3, převedete-li je na formát ATRAC3plus/ATRAC3.

\* Je-li celkový hrací čas jednoho disku CD (alba) odhadován na 60 minut a nahráváte-li na disk CD-R/RW o kapacitě 700 MB rychlostí 48 kb/s ve formátu ATRAC3plus.

## Co je formát ATRAC3plus/ATRAC3?

Příslušné informace najdete na stranách 7 až 9 této příručky.

Zvuková data jsou převedena na formát ATRAC3plus/ATRAC3 pomocí softwaru SonicStage.

ATRAC CD



3

## Poslech

Nyní si můžete vychutnat poslech vlastních disků ATRAC na přístroji ATRAC CD Walkman.



Na tomto přístroji si můžete poslechnout i zvukové disky CD.

## Zdroje hudby, jež lze přehrávat na tomto přehrávači CD

Na tomto přehrávači CD můžete přehrávat tyto 3 zdroje hudby:

- Zvukové disky CD (formát CDDA)
- Disky CD se soubory formátu ATRAC3plus/ATRAC3 (ATRAC CD)
- Disky CD se soubory formátu MP3 (MP3 CD)

### Použitelné formáty disků

Můžete použít pouze disky formátu ISO 9660 Level 1/2 a Joliet.

### Informace týkající se disků CD-R/RW

Na tomto přehrávači CD lze přehrávat disky CD-R/RW nahané ve formátu ATRAC3plus/ATRAC3, MP3 nebo CDDA\*. Možnost přehrávání těchto disků ale závisí na kvalitě disků a záznamového zařízení.

\* CDDA je zkratka pro Compact Disc Digital Audio. Tento formát představuje standard pro nahrávání disků Audio CD.

### Hudební disky kódované technologiemi ochrany proti kopírování

Tento výrobek je určen pro přehrávání disků odpovídajících standardu Compact Disc (CD). Některé hudební společnosti vydávají v poslední době zvukové disky kódované pomocí technologií zajišťujících ochranu proti kopírování. Mějte na paměti, že některé takové disky neodpovídají standardu CD, a nelze je proto přehrávat na tomto zařízení.

### Poznámky

- Na tomto přehrávači CD nelze nahrávat hudbu na nahrávatelná média, např. CD-R/RW.
- Disky CD-R/RW nahané ve formátu ATRAC3plus/ATRAC3 nelze přehrávat na počítači.

---

## ATRAC3plus a ATRAC3

Zkratka „ATRAC3plus“ znamená „Adaptive Transform Acoustic Coding3plus“, což je technologie komprese zvuku vyvinutá z formátu ATRAC3. Formát ATRAC3plus zajišťuje vysokou kvalitu zvuku i přesto, že hudbu komprimuje na 1/20 původní velikosti při 64 kb/s. Dostupné přenosové rychlosti jsou 256 kb/s, 64 kb/s a 48 kb/s.

Zkratka „ATRAC3“ znamená „Adaptive Transform Acoustic Coding3“, což je technologie komprese zvuku, která uspokojuje požadavky na vysokou kvalitu zvuku i vysoký kompresní poměr. Ve formátu ATRAC3 lze zkomprimovat hudbu na 1/10 její původní velikosti, což klade menší nároky na prostor na médiu. Dostupné přenosové rychlosti jsou 132 kb/s, 105 kb/s a 66 kb/s.

### Maximální počet skupin a souborů

- Maximální počet skupin: 255
- Maximální počet souborů: 999

Podrobnosti najdete v příručce „SonicStage“.

### Poznámka týkající se ukládání souborů na média

Na disk se soubory ATRAC3plus/ATRAC3 neukládají soubory jiných formátů (kromě souborů MP3) a nevytvářejte na něm nepotřebné složky.

---

## MP3

Zkratka MP3 znamená MPEG-1 Audio Layer3, což je standard pro kompresi zvukových souborů vyvinutý skupinou Motion Picture Experts Group, pracovní skupinou standardizace ISO (International Organization for Standardization). Tento formát umožňuje provádět kompresi zvukových souborů na cca 1/10 velikosti dat na standardním kompaktním disku.

Hlavní specifikace použitelných formátů disků:

- Maximální počet úrovní vnořených adresářů: 8
- Použitelné znaky: A - Z, a - z, 0 - 9, \_ (podtržítka)

### Poznámky

- Při pojmenování nezapomeňte přidat k souboru příponu „mp3“.
- Připojte-li příponu „mp3“ k jinému souboru než MP3, přehrávač nerozezná soubor správně.

(Pokračování)

## Maximální počet skupin a souborů

- Maximální počet skupin: 255
- Maximální počet souborů: 999

## Nastavení pro software určený pro kompresi a zápis

- Tento přehrávač CD dokáže přehrávat soubory MP3 s těmito specifikacemi:  
Přenosová rychlost: 16 - 320 kb/s a vzorkovací frekvence - 32/44,1/48 kHz. Lze přehrávat i soubor s proměnlivým datovým tokem VBR (Variable Bit Rate).  
Chcete-li komprimovat zvuk do souboru MP3, doporučujeme nastavit datový tok kompresního softwaru na „44,1 kHz“, „128 kb/s“ a „Constant Bit Rate“.
- Chcete-li nahrávat až do maximální kapacity, nastavte volbu „halting of writing“.
- Chcete-li nahrávat najednou až do maximální kapacity média, na němž ještě není nic nahráno, nastavte volbu „Disc at Once“.

## Poznámky týkající se ukládání souborů na média

- Na disk se soubory MP3 neukládejte soubory jiných formátů (kromě souborů MP3/ATRAC3plus/ATRAC3) a nevytvářejte na něm nepotřebné složky.
- Jakmile je vložen disk, přehrávač CD přečte veškeré informace týkající se složek a souborů na tomto disku. Obsahuje-li disk mnoho složek, může zahájení přehrávání nebo spuštění přehrávání dalšího souboru trvat delší dobu.

---

## Struktura souborů ATRAC3plus/ATRAC3 a MP3

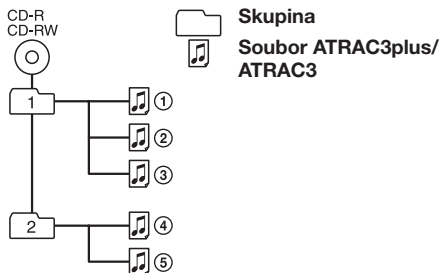
### Skupiny a složky

Formát ATRAC3plus/ATRAC3 má velmi jednoduchou strukturu. Tvoří jej „soubory“ a „skupiny“. „Soubor“ odpovídá „stopě“ na zvukovém disku CD. „Skupina“ je několik souborů a je ekvivalentní pojmu „album“. „Skupina“ nemá žádnou strukturu adresářového typu (nová skupina nemůže být vytvořena v rámci již existující skupiny). Na kompaktních discích se soubory MP3 je „soubor“ ekvivalentem „stopy“ a „skupina“ ekvivalentem „alba“. Tento přehrávač CD dokáže rozpoznat složku MP3 jako „skupinu“, takže může disky CD-R/RW přehrávat stejným způsobem jako soubory ATRAC3plus/ATRAC3.

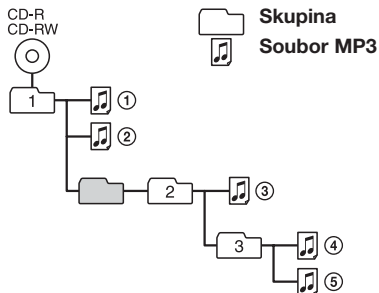


## Struktura a pořadí přehrávání souborů ATRAC3plus/ATRAC3/MP3

### • ATRAC3plus/ATRAC3



### • MP3



### Poznámky

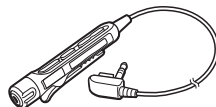
- Skupina, která neobsahuje žádný soubor MP3, bude vynechána.
- Jsou-li soubory ATRAC3plus/ATRAC3 a MP3 nahrány na stejný disk CD, přehraje přehrávač nejprve soubory ATRAC3plus/ATRAC3.
- Pořadí přehrávání se může lišit, záleží na metodě použité při nahrávání souborů MP3 na disk.

## Kontrola dodávaného příslušenství

Náhlavní sluchátka/sluchátka (1)



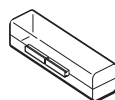
Dálkový ovladač (1)



Dobíjecí akumulátor (1)



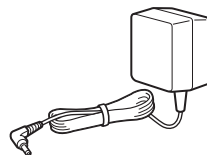
Přepravní balení baterií (1)



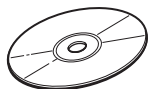
Přepravní pouzdro (1)



Napájecí síťový adaptér (1)



CD-ROM\* (SonicStage) (1)



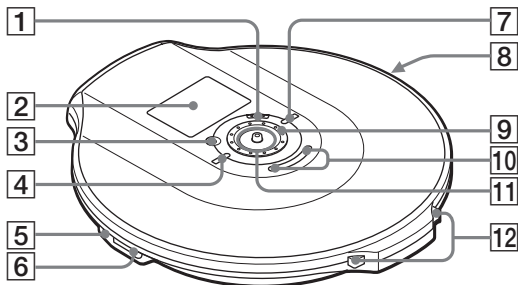
Uživatelská příručka SonicStage (1)

\*Na audio přehrávači CD nepřehrávejte disky CD-ROM.

# Umístění ovládacích prvků

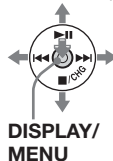
## Přehrávač CD

Podrobnosti najdete na stránkách uvedených v závorkách.



- 1** Tlačítko RADIO ON/BAND•MEMORY (28 - 31)  
 RADIO ON: Stisknutím tlačítka zapnete rádio.  
 BAND: Stisknutím změňte pásmo.  
 MEMORY: Stanice předvolte stisknutím a podržením tlačítka.
- 2** Displej (12, 18, 19, 21 - 23, 28 - 30)
- 3** Indikátor OPR (25, 26, 33)  
 Barva indikátoru se mění podle typu přehrávaného zdroje hudby.  
 Červený: zvukový disk CD, zelený: soubor ATRAC3plus/ATRAC3, oranžový: soubor MP3  
 Po uplynutí určité doby od vložení disku CD se rozsvítí indikátor postupně červeně, oranžově a zeleně.
- 4** Tlačítko (skupina) -/TUNE - (15, 21 - 23, 25, 28, 30)
- 5** Zdířka DC IN 3 V (externí zdroj napájení) (14)
- 6** Zdířka (sluchátka) (14, 28)
- 7** Tlačítko (skupina) +/TUNE + (15, 21, 22, 28, 30)
- 8** Přepínač HOLD (zezadu) (25)  
 Tlačítka na přehrávači CD zamknete posunutím přepínače ve směru šipky.

- 9** Ovladač jog (18 - 27, 31)  
 Používá se pro výběr souboru, režimu přehrávání atd. Směr hledání závisí na směru otočení ovladače jog.
- 10** Tlačítka VOL (hlasitost) +\*1/- (15)
- 11** Spolohové ovládací tlačítka (14, 15, 18 - 31, 35)



**DISPLAY/  
MENU**

**▶▶▶**: přehrávání/pauza  
**◀◀◀**: AMS\*2/převíjení/  
 naladění předvolené  
 stanice  
**▶▶▶**: AMS/rychlé  
 převínutí dopředu/  
 naladění předvolené  
 stanice  
**■**/CHG: zastavení/  
 nabíjení/vypnutí rádia  
**DISPLAY/MENU**:  
 Používá se k výběru  
 položek nabídek a k  
 zadání výběru.

Zatlačte na ovládací tlačítko směrem k **▶▶▶**, **▶▶▶**, **◀◀◀** nebo **■**/CHG a současně položte prst na tlačítko **DISPLAY/MENU**.

- 12** Přepínač OPEN (14, 32)  
 Stiskněte přepínač z obou stran.

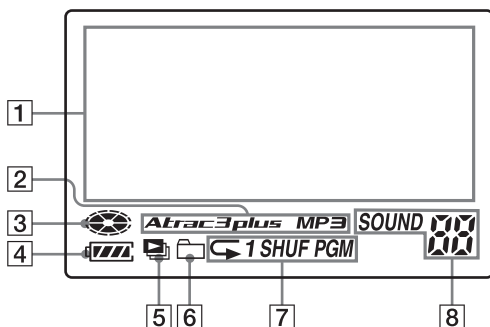
\*1 Na tlačítku je vystouplý bod.



\*2 Automatický hudební senzor (Automatic Music Sensor)

**(Pokračování)**

## Displej (přehrávač CD)

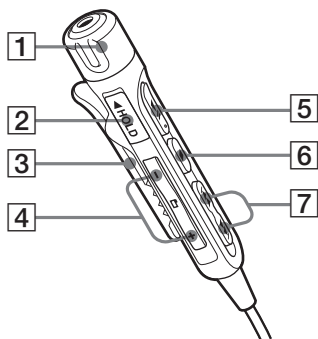
Podrobnosti najdete na stránkách uvedené v závorkách.



- 1** Displej textových informací (16)  
Při přehrávání zvukového disku CD se na 4 řádcích zobrazí název disku, název skladby atd., jsou-li na něm tyto informace nahrány.  
Při přehrávání disku ATRAC/MP3 se na 4 řádcích zobrazí název skupiny, název souboru atd., jsou-li na něm tyto informace nahrány.  
Na displeji se také zobrazí položky nabídky.
- 2** Indikace Atrac3plus/Atrac3/MP3
- 3** Indikace disku  
Rozsvítí se při přehrávání disku na přehrávači CD.
- 4** Indikace stavu baterie (32)  
Zobrazuje přibližně zbývající energii v baterii. Pokud bliká indikátor „“, je baterie vybitá.
- 5** Indikace seznamu skladeb  
Pouze pro disky MP3
- 6** Indikace skupin  
Pouze pro disky ATRAC/MP3
- 7** Indikace režimu přehrávání  
Zobrazuje různé režimy přehrávání, např. přehrávání jedné stopy, náhodné přehrávání a naprogramované přehrávání. Opakované přehrávání je označeno indikátorem „“.
- 8** Indikace SOUND  
Zobrazuje nastavení SOUND vybrané v nabídce.

## Dálkový ovladač

Podrobnosti najdete na stránkách uvedených v závorkách.



- 1 Volič VOL (hlasitost) +/- (15)  
Otočením se nastavuje hlasitost.
- 2 Přepínač HOLD (25)
- 3 Spona
- 4 Tlačítka  (skupina) -/+•ladění -/+ (15, 28, 30)
- 5 Tlačítko  (přehrávání/pauza) (15)
- 6 Tlačítko  (stop)•RADIO ON/  
BAND•RADIO OFF (15, 28)
- 7 Tlačítka /  (AMS/  
hledání)•PRESET -/+ (15, 31)

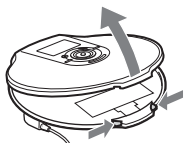
### Poznámka

Používejte pouze dálkový ovladač, který je součástí dodávky. Tento přehrávač CD není možné ovládat pomocí dálkových ovladačů příslušejících k jiným přehrávačům.

# Přehrávání disku CD

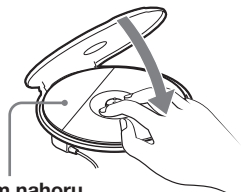
## 1. Vložte kompaktní disk.

- 1 Stisknutím přepínače OPEN z obou stran otevřete kryt přehrávače.



Přepínač OPEN

- 2 Vložte kompaktní disk a zavřete kryt.



Štítkem nahoru

## 2. Zapojte přehrávač kompaktních disků.

Můžete použít následující zdroje napájení:

- Dobíjecí akumulátor (strana 32)
- Alkalická baterie LR6 (velikost AA) (strana 32)
- Napájecí síťový adaptér

Dále je popsán způsob napájení přehrávače CD ze zásuvky. Zapojte pevně konektory.

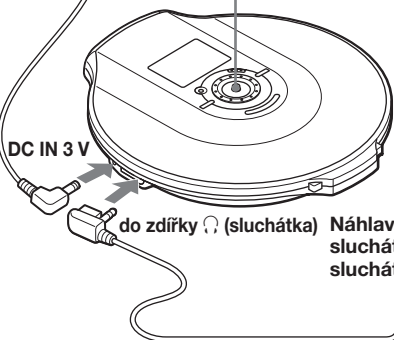
- 1 Připojte napájecí síťový adaptér.
- 2 Připojte sluchátka do dálkového ovladače a do přehrávače CD.

do zásuvky  
střídavého proudu



Napájecí síťový adaptér

5polohové ovládací tlačítko (▶||)

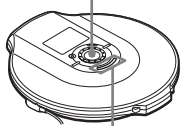


DC IN 3 V

do zdířky (sluchátka) Náhlavní sluchátka/sluchátka

### 3. Spustíte přehrávání.

#### Spolohové ovládací tlačítko (▶||)



VOL +/-

- 1 Zatláče na ovládací tlačítko směrem k ▶||.
- 2 Pomocí tlačítek VOL + a - nastavte hlasitost.



VOL +/-

- 1 Stiskněte ▶||.
- 2 Otočením voliče VOL +/- nastavte hlasitost.

Funkce	Přehrávač CD	Dálkový ovladač
Přehrávání (od místa přerušeni)	Zatláče na ovládací tlačítko směrem k ▶  . Přehrávání začne od místa přerušeni.	Stiskněte tlačítko ▶  . Přehrávání začne od místa přerušeni.
Přehrávání (od první stopy)	Je-li zastaveno přehrávání, zatláče na ovládací tlačítko směrem k ▶   a podržte je, dokud se nespustí přehrávání první stopy.	Je-li zastaveno přehrávání, stiskněte a podržte stisknuté tlačítko ▶  , dokud se nespustí přehrávání první stopy.
Pauza/obnovení přehrávání po přerušeni	Zatláče směrem k ▶  .	Stiskněte tlačítko ▶  .
Zastavení*2	Zatláče směrem k ■/CHG.	Stiskněte tlačítko ■.
Vyhledání začátku aktuální stopy (AMS)*1)*2	Zatláče směrem k I◀◀.	Stiskněte tlačítko I◀◀.
Vyhledání začátku předchozích stop (AMS)*3	Opakovaně zatláče směrem k I◀◀.	Stiskněte opakovaně tlačítko I◀◀.
Vyhledání začátku další stopy (AMS)*2, *3	Zatláče směrem k ▶▶I.	Stiskněte tlačítko ▶▶I.
Vyhledání začátku následujících stop (AMS)*3	Opakovaně zatláče směrem k ▶▶I.	Stiskněte opakovaně tlačítko ▶▶I.
Rychlý přechod zpět*2, *5	Zatláče směrem k I◀◀ a podržte tlačítko.	Stiskněte a podržte tlačítko I◀◀.
Rychlý přechod dopředu*2, *5	Zatláče směrem k ▶▶I a podržte tlačítko.	Stiskněte a podržte tlačítko ▶▶I.
Přechod na následující skupiny*4	Stiskněte opakovaně tlačítko □ + .	Stiskněte opakovaně tlačítko □ + .
Přechod na předcházející skupiny*4	Stiskněte opakovaně tlačítko □ - .	Stiskněte opakovaně tlačítko □ - .

(Pokračování)

- \*1 Automatický hudební senzor (Automatic Music Sensor)
- \*2 Tyto operace lze provést během přehrávání i během pauzy.
- \*3 Po přehrání poslední skladby se můžete vrátit na začátek první skladby zatlačením na ovládací tlačítko směrem k ►►► (stisknutím tlačítka ►►► na dálkovém ovladači). Podobně můžete stisknutím ovládací tlačítko směrem k ◄◄◄ přejít od první skladby k poslední skladbě (stisknutím tlačítka ◄◄◄ na dálkovém ovladači.)
- \*4 Pouze při přehrávání disku ATRAC/MP3
- \*5 Tyto operace nelze provádět při použití souboru MP3 nahraného na disku CD-R/RW ve formátu Packet write.

## Kontrola informací disku CD na displeji

Informace o disku CD můžete zobrazit opakovaným stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU na přehrávači CD.

Při přehrávání disku CD obsahujícího textové informace, např. CD-TEXT, „název skladby“, „název alba“, „jméno interpreta“ atd. se zobrazují informace uvedené v závorkách v následující tabulce. Při přehrání disku ATRAC CD se zobrazí informace zadané pomocí softwaru SonicStage. Při přehrání disku MP3 CD obsahujícího soubory MP3 s informacemi ID3\*1 se zobrazí informace ID3.

Při každém stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU se displej změní takto:

Obrazovka	Zvukový disk CD	ATRAC CD/MP3 CD
1	Číslo stopy, uplynulá doba přehrávání (Název skladby, jméno interpreta, název alba)	Název souboru, jméno interpreta*3, název skupiny, název souboru, uplynulá doba přehrávání
2	Číslo stopy, doba zbývajících do konce aktuální stopy (Název skladby, název alba, jméno interpreta)	Název souboru, informace CODEC*4, číslo souboru, zbývajících doba přehrávání aktuálního souboru
3	Celkový počet stop na disku CD, celková doba přehrávání disku CD, počet zbývajících stop*2, doba zbývajících na kompaktním disku CD*2 (Jméno interpreta, název alba)	Celkový počet souborů, celkový počet skupin, číslo souboru, uplynulá doba přehrávání
4	Seznam názvů stop	Seznam názvů skupin/názvů souborů

\*1 ID3 je formát pro přidávání určitých informací (název stopy, název alba, jméno interpreta atd.) k souborům MP3. Tento přehrávač CD může pracovat s verzí 1.1/2.2/2.3 informací ID3 (pouze soubory MP3).

\*2 Nezobrazuje se během přehrání jedné stopy, náhodného přehrávání, přehrávání stop se záložkami, přehrávání automaticky vytvořeného seznamu, náhodného přehrávání automaticky vytvořeného seznamu nebo přehrávání v režimu PGM.

\*3 Pokud disk neobsahuje informace ID3, nezobrazí se během přehrávání „jméno interpreta“.

\*4 Přenosová rychlost a vzorkovací frekvence. Při přehrávání souboru MP3 vytvořeného s proměnnou přenosovou rychlostí (VBR) se na displeji místo přenosové rychlosti zobrazí indikátor „VBR“. V některých případech se indikátor „VBR“ zobrazí až v průběhu přehrávání, nikoliv ihned na jeho začátku.



### Poznámky

- Na tomto přehrávači CD se mohou zobrazit znaky A - Z, a - z, 0 - 9 a znak \_.
- Před přehráváním souboru přečte přehrávač CD všechny informace o souborech a skupinách (nebo složkách) na kompaktním disku. Zobrazí se indikátor „READING“. Čtení může trvat poměrně dlouho, záleží na obsahu disku.
- Pokud skupina není označena názvem, zobrazí se na displeji indikátor „ROOT“.
- Neobsahuje-li soubor informace ID3, zobrazí se na displeji indikátor „- - -“.

### Vyjmutí kompaktního disku

Disk CD vyjměte zatlačením na trn umístěný ve středu.



## ► Možnosti pro přehrávání

Různé možnosti přehrávání můžete využít pomocí nabídky přehrávače CD.

- Opakované přehrávání stop (režim opakování)
- Přehrání všech souborů ve vybrané skupině (přehrání skupiny)
- Přehrání jedné stopy (jednoduché přehrávání)
- Přehrání stop v náhodném pořadí (režim náhodného přehrávání)
- Přehrání všech souborů ve vybrané skupině v náhodném pořadí (přehrávání skupiny v náhodném pořadí)
- Přehrání oblíbených seznamů skladeb (přehrávání seznamu skladeb m3u)
- Přehrání oblíbených skladeb pomocí záložek (přehrávání stop se záložkami)
- Přehrání 10 nejčastěji přehrávaných skladeb (přehrávání automaticky vytvořeného seznamu)
- Přehrání nejčastěji přehrávaných skladeb v náhodném pořadí (náhodné přehrávání automaticky vytvořeného seznamu)
- Přehrání skladeb v požadovaném pořadí (režim naprogramovaného přehrávání)

### Výběr možností pro přehrávání

Otevřete nabídku PLAY MODE podle níže uvedených kroků a poté vyberte možnost pro přehrávání.

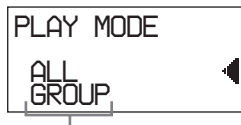
- 1 Podržte tlačítko DISPLAY/MENU, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (MENU).



- 2 Otočením ovladače jog vyberte volbu „PLAY MODE“ a pak stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU.



- 3 Otočením ovladače jog vyberte požadovanou možnost přehrávání. Výchozí nastavení je „ALL“ (běžné přehrávání).



Zobrazí se možnosti pro přehrávání.

---

## Opakované přehrávání stop (režim opakování)

Různé možnosti přehrávání můžete provádět opakovaně.

- 1 Podržte tlačítko DISPLAY/MENU, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (MENU).



- 2 Otočením ovladače jog vyberte volbu „REPEAT“ a pak stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU.
- 3 Otočením ovladače jog vyberte volbu „ON“ a pak stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.



## Přehrání všech souborů ve vybrané skupině

(přehrání skupiny) (pouze disk ATRAC/MP3)

Proved'te kroky 1 a 2 postupu „Výběr možností pro přehrávání“ (na straně 18), otočením ovladače jog vyberte „GROUP“, poté stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

## Přehrání jedné stopy

(jednoduché přehrávání)

Proved'te kroky 1 a 2 postupu „Výběr možností pro přehrávání“ (na straně 18), otočením ovladače jog vyberte „1“, poté stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

## Přehrání stop v náhodném pořadí

(režim náhodného přehrávání)

Proved'te kroky 1 a 2 postupu „Výběr možností pro přehrávání“ (na straně 18), otočením ovladače jog vyberte „SHUFFLE“, poté stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

## Přehrání všech souborů ve vybrané skupině v náhodném pořadí

(náhodné přehrávání skupiny) (pouze disk ATRAC/MP3)

Proved'te kroky 1 a 2 postupu „Výběr možností pro přehrávání“ (na straně 18), otočením ovladače jog vyberte „GROUP SHUF“, poté stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

## Přehrávání oblíbených seznamů skladeb

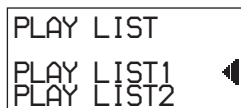
(přehrávání seznamů skladeb m3u) (pouze disk MP3)

Můžete přehrávat své oblíbené seznamy skladeb m3u.\*

\* „Seznam skladeb m3u“ je soubor, v němž je zakódováno pořadí přehrávání souborů MP3. Chcete-li použít funkci seznamu skladeb, nahrajte soubory MP3 na disk CD-R/RW pomocí kódovacího softwaru, který podporuje formát m3u.

- 1 Proved'te kroky 1 a 2 postupu „Výběr možností pro přehrávání“ (na straně 18), otočením ovladače jog vyberte „PLAY LIST“, poté stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

- 2 Otáčením voliče jog vyberte seznam skladeb.



- 3 Zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ►II.

# Přehrání oblíbených skladeb pomocí záložek

## (přehrávání stop se záložkami)

Při přehrávání disku CD na přehrávači můžete k některým stopám přidat záložky a přehrávat pouze tyto stopy.

Zvukový disk CD: až 99 stop pro každý disk CD (až 10 disků CD)

ATRAC CD: až 999 stop pro každý disk CD (až 5 disků CD)

MP3 CD: až 999 stop pro každý disk CD (až 5 disků CD)

## Přidání záložek\*

- 1 Při přehrávání stopy, ke které chcete připojit záložku, zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ►||, dokud nezmezí „🎵“ a nezačne blikat indikátor „📌“.  
Jakmile je záložka úspěšně nastavena, indikátor „📌“ začne blikat pomaleji.
- 2 Zatlačením na 5polohové ovládací tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ vyberte skladbu, kterou chcete označit záložkou, poté opakujte krok 1 i pro další skladby.

## Přehrání stop se záložkami

Provedte kroky 1 a 2 postupu „Výběr možností pro přehrávání“ (na straně 18), otočením ovladače jog vyberte „BOOK MARK“, poté stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU. Bude zahájeno přehrávání skladeb označených záložkami.

## Odstranění záložek\*

Při přehrávání stopy označené záložkou stiskněte a podržte zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ►||, dokud se nerozsvítí indikátor „📌“.

## Kontrola stop označených záložkami\*

Během přehrávání stop označených záložkami bliká na displeji pomalu indikátor „📌“.

\* Tyto operace provádějte pouze v případě, že je zobrazena Obrazovka 1 nebo 2 (strana 16).

## Poznámky

- Při přehrávání stop se záložkami jsou jednotlivé stopy přehrávány v pořadí čísel stop, nikoli v pořadí, ve kterém byly označeny záložkami.
- Pokud se-li se označí záložkami skladby na 11. disku CD (na 6. disku při přehrávání disků ATRAC/MP3), budou smazány záložky pro disk CD, který byl přehráván jako první.
- Všechny záložky uložené v paměti budou vymazány:
  - odstraní-li všechny zdroje napájení nebo
  - pokračujete-li v přehrávání na přehrávači, který je napájen z dobíjecího akumulátoru bez dobíjení akumulátoru, ačkoli je zobrazen indikátor „Lobatt“.

## Přehrání 10 nejčastěji přehrávaných skladeb

(přehrávání automaticky vytvořeného seznamu)

Přehrávač CD automaticky uchovává v paměti až 10 nejčastěji přehrávaných skladeb z přehrávaného disku CD a přehraje je od 10. až k první.

**Proved'te kroky 1 a 2 postupu „Výběr možností pro přehrávání“ (na straně 18), otočením ovladače jog vyberte „AUTO RANKING“, poté stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.**

## Přehrávání nejčastěji přehrávaných skladeb v náhodném pořadí (náhodné

přehrávání automaticky vytvořeného seznamu)

Přehrávač CD přehraje až 32 skladeb, které byly automaticky uloženy do paměti jako nejčastěji přehrávané. V tomto režimu jsou skladby přehrávány v náhodném pořadí.

**Proved'te kroky 1 a 2 postupu „Výběr možností pro přehrávání“ (na straně 18), otočením ovladače jog vyberte „RANKING SHUF“, poté stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.**

### Poznámka

Do paměti přehrávače CD jsou uloženy přehrané skladby až z 10 disků, bez ohledu na to, zda jste disky měnili či nikoliv. Pokud se přehrávač CD snaží uložit skladby z 11. disku CD, budou data uložená do paměti jako první vymazána.



## Přehrání skladeb v požadovaném pořadí

(režim naprogramovaného přehrávání)

Přehrávač můžete naprogramovat tak, aby přehrál až 64 stop ve zvoleném pořadí.

**1** Proved'te kroky 1 a 2 postupu „Výběr možností pro přehrávání“ (na straně 18), otočením ovladače jog vyberte „PROGRAM“, poté stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

**2** Otočením ovladače jog vyberte skladbu a pak stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

Skladba byla uložena do paměti. Při přehrávání disku ATRAC/MP3 můžete také vybrat skupinu pomocí tlačítek  + nebo  -.

### Zvukový disk CD



Při přehrávání disku ATRAC/MP3 se zobrazí pořadí přehrávání a název souboru.

**3** Opakováním kroku 2 vyberte skladby v požadovaném pořadí.

**4** Zatlačením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k  zahájíte přehrávání v režimu PGM.

(Pokračování)

## Přehrání skladeb v požadovaném pořadí

### Kontrola programu

#### Během programování:

Před provedením kroku 4 opakovaně zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ►|| nebo stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU.

#### Při zastaveném přehrávání:

Opakovaně stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU, dokud se nezobrazí indikátor „PROGRAM“ a číslo skladby. Zobrazí se seznam naprogramovaných skladeb. Chcete-li zobrazit skladbu od třetí dál, zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ►►.

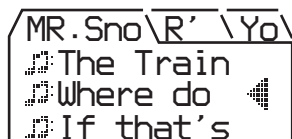
#### Poznámky

- Jakmile v kroku 3 dokončíte výběr 64. stopy, zobrazí se na displeji číslo první vybrané stopy (zvukový disk CD) nebo název prvního vybraného souboru (disk ATRAC/MP3).
- Pokud se-li se vybrat více než 65 stop, budou první vybrané stopy vymazány.

## Hledání skupin nebo skladeb/souborů

Při přehrávání můžete pomocí ovladače jog na přehrávači rychle vyhledat a přehrát požadovanou skupinu (pouze disk ATRAC CD) nebo skladbu/soubor.

- 1** Během přehrávání otáčejte ovladačem jog, dokud se nezobrazí obrazovka hledání.



- 2** Stisknutím tlačítek ◻ + nebo ◻ - vyberte požadovanou skupinu a pak zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ►||.

Přehrávač CD začne přehrávat první soubor ve vybrané skupině.

### Výběr požadované skladby/souboru

- 1** Provedte výše uvedený krok 1, poté stisknutím tlačítka ◻ + nebo ◻ - vyberte požadovanou skupinu.
- 2** Otočením ovladače jog vyberte požadovanou skladbu/soubor a pak zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ►||. Přehrávač CD zahájí přehrávání od vybrané skladby/souboru.

### Ukončení režimu hledání

Zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ◼/CHG. Pokud během 40 sekund nebyla provedena žádná operace, vrátí se obrazovka k původnímu zobrazení.

#### Poznámka

Pokoušíte-li se během hledání ovládat přehrávač CD pomocí dálkového ovladače, nemůžete provádět žádné operace.

## Úprava kvality zvuku

(parametrický ekvalizér)

Chcete-li si vychutnat oblíbenou hudbu, můžete upravit kvalitu zvuku těmito dvěma způsoby:

- Vybrat předvolený zvukový model → „Výběr požadované kvality zvuku“
- Nastavit kvalitu zvuku sami → „Úprava kvality zvuku“

### Výběr požadované kvality zvuku

- 1 Podržte tlačítko DISPLAY/MENU, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (MENU).
- 2 Otočením ovladače jog vyberte volbu „SOUND“ a pak stisknete tlačítko DISPLAY/MENU.
- 3 Otočením ovladače jog vyberte požadovanou kvalitu zvuku a pak stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

Indikátor	Kvalita zvuku
SOFT	Pro vokály, zesílení středů
ACTIVE	Živé zvuky, zvýraznění hloubek a výšek
HEAVY	Silný zvuk, další zvýraznění hloubek a výšek ve srovnání s nastavením ACTIVE
CUSTOM	Vlastní přizpůsobený zvuk

## Úprava kvality zvuku

Kvalitu zvuku můžete upravit nastavením hlasitosti ve 3 frekvenčních rozsazích „LOW“ (hloubky), „MID“ (středů) a „HIGH“ (výšky). Pro každý frekvenční rozsah můžete vybrat jeden ze 3 vlnových modelů a poté pro něj nastavit hlasitost v 7 úrovních.

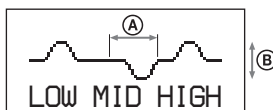
Při nastavení kvality zvuku použijte zobrazení vlnového modelu na displeji.

- 1 Proveďte kroky 1 až 3 postupu „Výběr požadované kvality zvuku“ a vyberte položku „CUSTOM“.

- 2 Zatlacením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ◀◀ nebo ▶▶ po dobu 2 nebo více sekund vyberte frekvenční rozsah. Vybraný frekvenční rozsah bliká.



- 3 Otočením ovladače jog vyberte požadovanou hlasitost, poté zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ◀◀ nebo ▶▶ a vyberte pro každý frekvenční rozsah tvar vlny ze 3 tvarů uložených v paměti.



- (A): Frekvenční rozsah  
(B): Hlasitost

- 4 Opakujte kroky 2 a 3 pro úpravy i zbývajících 2 frekvenčních rozsahů.

- 5 Stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

### Návrat na předchozí obrazovku

Stiskněte tlačítko ◻ – na přehrávači kompaktních disků

### Zrušení úprav

Zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ■/CHG.

(Pokračování)

---

## Úprava kvality zvuku

### Poznámky

- Vyberete-li volbu CUSTOM, může být zvuk zkreslený, záleží na nastaveních při zvýšení hlasitosti. V takovém případě snižte hlasitost.
- Mezi nastavením CUSTOM a dalšími nastaveními je slyšitelný rozdíl v hlasitosti. Nastavte požadovanou hlasitost.
- Při použití rádia nebude funkce parametrického ekvalizéru fungovat.

---

## Funkce G-PROTECTION

Funkce G-PROTECTION byla vyvinuta s cílem zajistit zvýšenou ochranu proti přeskakování zvuku během různých aktivit.

- 1** Je-li zastaveno přehrávání, podržte tlačítko **DISPLAY/MENU**, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (**MENU**). Otočením ovladače jog vyberte volbu „**OPTION**“ a pak stiskněte tlačítko **DISPLAY/MENU**.
- 2** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**G-PROTECTION**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.
- 3** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**G-PRO 1**“ nebo „**G-PRO 2**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.  
Při výběru položky „**G-PRO 2**“ bude ochrana G-PROTECTION silnější ve srovnání s hodnotou „**G-PRO 1**“.  
Chcete-li vychutnat vysoce kvalitní zvuk disku CD, vyberte položku „**G-PRO 1**“.

### Poznámka

Zvuk může přeskakovat:

- je-li přehrávač CD vystaven dlouhodobým silným otřesům,
- je-li přehráván špinavý nebo poškrábaný disk CD,
- jsou-li používány nekvalitní disky CD-R/CD-RW, v případě problému s původním záznamovým zařízením nebo aplikačním softwarem.

---

## Ochrana sluchu (funkce AVLS)

Funkce AVLS (Automatic Volume Limiter System, systém automatického omezení hlasitosti) snižuje maximální úroveň hlasitosti a chrání tak váš sluch.

- 1** Podržte tlačítko **DISPLAY/MENU**, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (**MENU**). Otočením ovladače jog vyberte volbu „**OPTION**“ a pak stiskněte tlačítko **DISPLAY/MENU**.
- 2** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**AVLS**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.
- 3** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**ON**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

---

### Zrušení funkce AVLS

Proveďte kroky 1 - 3, vypněte nastavení AVLS přepněte je na hodnotu „**OFF**“.



---

## Automatické zastavení přehrávání (OFF TIMER)

Můžete nastavit přehrávač CD tak, aby zastavil přehrávání automaticky po uplynutí 1 až 99 minut (v intervalu jedné minuty). Je-li zapnutý časovač, zobrazí se přibližně v 5sekundových intervalech indikátor „⏸“\*.

\* Pouze v případě, že je zobrazena Obrazovka 1, 2 nebo 3 (zvukový disk CD: pouze v případě, že je zobrazena Obrazovka 1 nebo 2) (strana 16)

---

**1** Podržte tlačítko **DISPLAY/MENU**, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (**MENU**). Otočením ovladače jog vyberte volbu „**OPTION**“ a pak stiskněte tlačítko **DISPLAY/MENU**.

---

**2** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**TIMER**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

---

**3** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**10 min**“\* a pak stiskněte tlačítko **DISPLAY/MENU**.

\* Výchozí nastavení. Pokud jste změnili toto nastavení, zobrazí se již nastavený čas.

---


**4** Otočením voliče jog vyberte požadovanou dobu od „**01 min**“ až po „**99 min**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

---

### Návrat na předchozí obrazovku

Stiskněte tlačítko  – na přehrávači kompaktních disků.

### Zrušení nastavení

Zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k /CHG.

## Kontrola určené prodlevy před zastavením přehrávání na přehrávači CD

Během přehrávání proveďte kroky 1 - 3.

### Zrušení funkce OFF TIMER

Funkce OFF TIMER bude vypnuta v těchto případech:

- Proveďte kroky 1 - 3, změňte nastavení OFF TIMER na hodnotu „OFF“.
- Poslech rozhlasu.

---

## Zablokování ovládacích prvků (funkce HOLD)

Ovládací prvky na přehrávači můžete zablokovat a zabránit tak náhodnému stisknutí tlačítek.

Pokud při zapnutém režimu HOLD stisknete libovolné tlačítko, začne blikat indikátor OPR a na displeji bliká indikátor „HOLD“.

---

### Posuňte přepínač HOLD ve směru šipky.

Funkci HOLD je možné použít pro přehrávač i pro dálkový ovladač. Přehrávač můžete ovládat prostřednictvím dálkového ovladače i v případě, že je funkce HOLD na dálkovém ovladači vypnutá.

---

### Zrušení blokování ovládacích prvků

Posuňte přepínač HOLD proti směru šipky.

---

## Vypnutí zvukové signalizace

Zvukový signál, který se ozve ve sluchátkách při obsluze přehrávače, můžete vypnout.

---

**1** Podržte tlačítko **DISPLAY/MENU**, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (**MENU**). Otočením ovladače jog vyberte volbu „**OPTION**“ a pak stiskněte tlačítko **DISPLAY/MENU**.

---

**2** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**BEEP**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

---

**3** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**OFF**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

---

### Zapnutí zvukové signalizace

Proveďte kroky 1 - 3, změňte nastavení **BEEP** na hodnotu „**ON**“.

---

## Úspora energie

Chcete-li šetřit baterie, můžete vybrat možnosti pro podsvícení displeje LCD na dálkovém ovladači a intenzitu indikátoru **OPR** na přehrávači **CD**.

---

**1** Podržte tlačítko **DISPLAY/MENU**, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (**MENU**). Otočením ovladače jog vyberte volbu „**OPTION**“ a pak stiskněte tlačítko **DISPLAY/MENU**.

---

**2** Otočením voliče jog vyberte volbu „**LIGHT**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

---

**3** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**LIGHT OFF**“ nebo „**LIGHT 2**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

---

### Informace o nastavení **LIGHT**

---

Nastavení	Indikátor <b>OPR</b>
<b>LIGHT OFF</b>	Vypnuto
<b>LIGHT 1</b>	Plně se rozsvítí při přehrávání nebo při provozu
<b>LIGHT 2*</b>	Rozsvítí se s menší intenzitou při přehrávání nebo při provozu

---

\* Výběrem režimu „**LIGHT 2**“ místo režimu „**LIGHT 1**“ dosáhnete úspory.

---

## Průběžné přehrávání skladeb (funkce SEAMLESS) (pouze disk ATRAC)

Živé koncerty atd. můžete přehrávat bez přestávek mezi skladbami.

---

**1** Je-li zastaveno přehrávání, podržte tlačítko **DISPLAY/MENU**, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (**MENU**). Otočením ovladače jog vyberte volbu „**OPTION**“ a pak stisknete tlačítko **DISPLAY/MENU**.

---

**2** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**SEAMLESS**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

---

**3** Otočením ovladače jog vyberte volbu „**ON**“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

---

### **Poznámka**

Přehrávání bez přestávek závisí na způsobu nahrání zdrojové hudby.

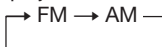
## Poslech rozhlasu


Můžete poslouchat programy v pásmech FM a AM.

**1** Zapněte rádio stisknutím tlačítka **RADIO ON/BAND**.



**2** Tiskněte tlačítko **RADIO ON/BAND**, dokud se nezobrazí požadované pásmo.

Při každém stisknutí tlačítka se displej změní takto:




**3** Stisknutím tlačítka **TUNE +** nebo **-** (nebo tlačítka  + nebo **-** na dálkovém ovladači) naladíte požadovanou stanici a nastavíte hlasitost.

### Vypnutí rádia

Opakovaně zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k /CHG (stiskněte a podržte tlačítko •RADIO ON/BAND•RADIO OFF na dálkovém ovladači).

### Rychlé naladění stanice

Podržte stisknuté tlačítko **TUNE +** nebo **-** (nebo tlačítka  + nebo **-** na dálkovém ovladači) podle kroku 3, dokud se na displeji nezačnou měnit číslice označující frekvenci. Přehrávač CD automaticky prochází jednotlivé frekvence a zastaví se, jakmile najde stanici s dostatečně silným signálem.

### Zlepšení příjmu rozhlasu


Posloucháte-li stanice v pásmu FM, roztáhněte kabel ke sluchátkům.



Sluchátka

Posloucháte-li stanice v pásmu AM, natočte přehrávač CD jinak.



#### Poznámka



Sluchátka mějte připojená do zdířky , jack přehrávače CD. Kabel sluchátek funguje jako anténa pro pásmo FM.

### Je-li poslech v pásmu FM nekvalitní

**1** Při poslechu rozhlasu stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **DISPLAY/MENU**, dokud se zobrazení na displeji nezmění.



**2** Zatlačením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k  nebo  vyberte položku „MONO“ a pak stiskněte tlačítko **DISPLAY/MENU**.

**3** Zatlačením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k  nebo  vyberte položku „ON“ a pak stisknutím tlačítka **DISPLAY/MENU** zadejte výběr.

Šum se sníží, ale rádio bude hrát monofonně.

## Ochrana sluchu

Funkce AVLS (Automatic Volume Limiter System, systém automatického omezování hlasitosti) snižuje maximální úroveň hlasitosti a chrání tak váš sluch.

- 1 Při poslechu rozhlasu stiskněte a podržte stisknuté tlačítko DISPLAY/MENU, dokud se zobrazení na displeji nezmění.
- 2 Zatláčením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ◀◀ nebo ▶▶ vyberte položku „AVLS“ a pak stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU.
- 3 Zatláčením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ◀◀ nebo ▶▶ vyberte položku „ON“ a pak stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

## Zrušení funkce AVLS

Provedte kroky 1 - 3, změňte nastavení AVLS na hodnotu „OFF“.

## Automatické vypnutí rádia

Rádio můžete nastavit tak, aby se automaticky vypnulo v rozmezí 10 až 99 minut, interval lze nastavit po 10 minutách. Je-li zapnutý časovač, zobrazí se přibližně v 5sekundových intervalech indikátor „⏰“.

- 1 Při poslechu rozhlasu stiskněte a podržte stisknuté tlačítko DISPLAY/MENU, dokud se zobrazení na displeji nezmění.
- 2 Zatláčením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ◀◀ nebo ▶▶ vyberte položku „TIMER“ a pak stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU.
- 3 Zatláčením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ◀◀ nebo ▶▶ vyberte požadovanou dobu, kterou chcete nastavit, od „10“ do „99“, poté stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

## Kontrola doby, jež by měla uplynout před automatickým vypnutím rádia

Během poslechu rozhlasu proveďte kroky 1 - 2.

## Zrušení funkce OFF TIMER

Funkce OFF TIMER bude vypnuta v těchto případech:

- Pokud během kroků 1 - 3 změňte nastavení funkce OFF TIMER na hodnotu „OFF“.
- Při vypnutí rádia.
- Při přehrávání disku CD.

## Při poslechu rádia napájeného z baterií

Jestliže připojíte externí zdroj energie do zdířky DC IN 3 V přehrávače CD, přehrávač CD se vypne. Chcete-li pokračovat v poslechu, stiskněte tlačítko RADIO ON/BAND.

## Předvolba rozhlasových stanic

Můžete předvolit až 40 stanic: 30 pro pásmo FM a 10 pro pásmo AM.

**1** Zapněte rádio stisknutím tlačítka RADIO ON/BAND.

**2** Stisknutím tlačítka RADIO ON/BAND vyberte pásmo.

**3** Stiskněte tlačítko MEMORY alespoň po dobu 2 sekund.

Na displeji bude blikat číslo předvolby.



**4** Stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU alespoň po dobu 2 sekund.

Přehrávač kompaktních disků začne procházet stanice od nižších frekvencí a čeká 3 sekundy po nalezení stanice.

(Pokračování)

## Předvolba rozhlasových stanic

### 5 Chcete-li pro nalezenou stanicu nastavit předvolbu, stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU, zatímco bliká číslo předvolby.

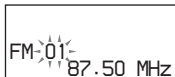
Nalezená stanice je přiřazena číslu předvolby 1 a přístroj začne vyhledávat další stanici s dostatečně silným signálem. Nestisknete-li do 3 sekund tlačítko DISPLAY/MENU, začne přehrávač kompaktních disků vyhledávat další stanici s dostatečně silným signálem, aniž by došlo k uložení této stanice.

### 6 Opakujte krok 5, dokud nebudou nastaveny předvolby pro všechny stanice, které lze naladit.

Pokud stanice již byly uloženy, nahradí se původní stanice nově předvolenými.

## Ruční předvolení stanic

- 1 Zapněte rádio stisknutím tlačítka RADIO ON/BAND.
- 2 Stisknutím tlačítka RADIO ON/BAND vyberte pásmo.
- 3 Stiskněte a podržte tlačítko MEMORY, dokud nebude na displeji blikat číslo předvolby.



Od tohoto kroku dále proveďte další krok vždy do 30 sekund po skončení předchozí operace. Pokud uplyne 30 sekund bez stisknutí některého tlačítka, číslo předvolby přestane blikat a přehrávač CD opustí režim ukládání předvoleb do paměti. Pokud se tak stane, opakujte postup od kroku 3.

- 4 Zatímco číslo předvolby bliká, zatlačte 5polohové ovládací tlačítko směrem k ◀◀ nebo ▶▶ a vyberte číslo předvolby, do které chcete stanici uložit.
- 5 Za blikání požadovaného čísla předvolby stisknutím tlačítka TUNE + nebo – (nebo tlačítka ◻ + nebo – na dálkovém ovladači) naladte požadovanou stanici.
- 6 Stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU. Jakmile je stanice uložena, ozve se zvukový signál. Nová stanice nahradí starou. Číslo předvolby se zvýší o jednu a přehrávač přejde do režimu ukládání předvoleb do paměti.
- 7 Opakujte kroky 4 až 6 a uložte do paměti požadované stanice ve stejném pásmu. Předvolíte-li stanice v jiném pásmu, stiskněte a podržte tlačítko MEMORY, dokud přehrávač neopustí režim ukládání předvoleb do paměti. Jakmile číslo předvolby přestane blikat, opakujte kroky 2 až 6.

## Ukončení pohotovostního režimu ukládání předvoleb do paměti

Je-li rádio zapnuté, můžete pohotovostní režim ukládání předvoleb do paměti ukončit jedním z následujících způsobů. Uložené stanice však samozřejmě v paměti přehrávače CD zůstanou zachovány.

- Držte stisknuté tlačítko MEMORY, dokud číslo předvolby nepřestane blikat.
- Netiskněte žádné tlačítko po 30 sekund. Indikátor čísla předvolby přestane blikat.
- Zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ▶▶. Přehrávač přejde do režimu přehrávání CD.
- Zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ◼/CHG. Rádio se vypne.

## Vymazání všech předvolených stanic

- 1 Je-li rádio vypnuto a přehrávání zastaveno, stiskněte a podržte tlačítko DISPLAY/MENU, dokud se nezobrazí obrazovka s nabídkou MENU.
- 2 Otočením ovladače jog vyberte volbu „OPTION“ a pak stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU.
- 3 Otočením ovladače jog vyberte volbu „TUNER PRESET“ a pak stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr. Na displeji se zobrazí indikátor „Clear?“. Stisknete-li tlačítko DISPLAY/MENU, budou všechny předvolené stanice zrušeny.

## Přehrávání předvolených rozhlasových stanic

Stanici lze snadno naladit zatlačením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k **◀◀** nebo **▶▶**.

- 1 Stisknutím tlačítka RADIO ON/BAND vyberte pásmo.
- 2 Zatlačením na 5polohové ovládací tlačítko směrem k **◀◀** nebo **▶▶** naladíte uloženou stanici.

## Změna intervalu ladění

(kromě modelů určených pro Evropu a Čínu)

Při použití přehrávače CD v zahraničí změňte v případě potřeby interval ladění v pásmu AM v nabídce.  
Oblast 9 kHz: Asie a Evropa  
Oblast 10 kHz: USA, Kanada a Jižní Amerika  
Změňte jej, je-li rádio vypnuté a přehrávání zastavené, takto.

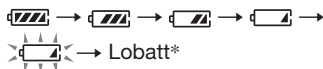
- 1 Stiskněte a podržte tlačítko DISPLAY/MENU, dokud se nezobrazí hlavní nabídka MENU.
- 2 Otočením ovladače jog vyberte volbu „OPTION“ a pak stiskněte tlačítko DISPLAY/MENU.
- 3 Otočením ovladače jog vyberte volbu „AM STEP“ a pak stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.
- 4 Otočením ovladače jog vyberte volbu „9 kHz“ nebo „10 kHz“ a pak stisknutím tlačítka DISPLAY/MENU zadejte výběr.

### Poznámka

Po změně intervalu ladění je třeba obnovit nastavení předvolených rozhlasových stanic.

## ► Připojení ke zdroji napájení



Zbývající množství energie v baterii je znázorněno na displeji.



\* Ozve se zvukový signál.

Je-li baterie vybitá, dobijte akumulátor nebo nahrad'te suchý článek novým.

### Poznámky

- Části indikátoru  zobrazují stav nabití baterie. Jednotlivé dílky indikátoru však nemusí odpovídat čtvrtině kapacity baterií.
- V závislosti na způsobu používání přístroje mohou dílky indikátoru  ubývat i přibývat.

Informace o životnosti baterií a potřebné době nabíjení akumulátoru najdete v části „Technické údaje“.

## Použití baterie

V přehrávači CD používejte pouze následující baterie.

### Dobíjecí akumulátor

Před prvním použitím akumulátor nabijte.

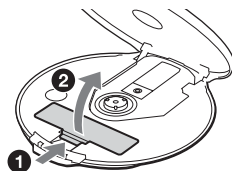
- NH-7WMAA (součástí dodávky)

### Suchý článek

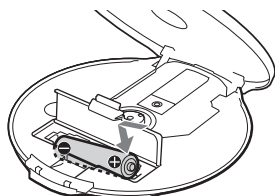
- alkalická baterie LR6 (velikost AA)

## Vložení baterie

- 1** Stisknutím přepínače OPEN z obou stran otevřete kryt přehrávače a pak otevřete kryt bateriového prostoru uvnitř přehrávače.






- 2** Vložte baterii tak, aby značka polarit  $\oplus$  odpovídala schématu uvnitř bateriového prostoru, a zavřete kryt, až zaklapne.



Nejprve vložte pól  $\ominus$ .

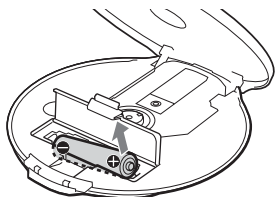


## Nabíjení dodávaného dobíjecího akumulátoru

- 1 Připojte síťový adaptér do zdířky DC IN 3 V přehrávače CD a do síťové zásuvky.
- 2 Chcete-li zahájit nabíjení, zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ■/CHG.  
Přehrávač CD nabíjí akumulátory. Části indikátoru  se postupně rozsvěčují. Indikátor OPR bliká a pak se rozsvítí. Po úplném nabití akumulátoru indikátor OPR a indikátor  zhasnou.  
Zatlačíte-li po dokončení nabíjení na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ■/CHG, začne indikátor  blikat a na displeji se zobrazí „FULL“.
- 3 Odpojte napájecí adaptér.

## Vyjmutí baterie

Vyjměte baterii podle níže uvedeného obrázku.



## Kdy je třeba akumulátor vyměnit

Jakmile se životnost akumulátoru zkrátí přibližně na polovinu, nahrad'te jej novým akumulátorem.

## Poznámky k použití akumulátoru

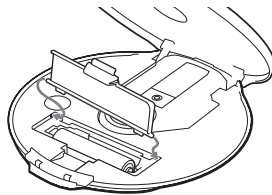
- Chcete-li dlouho uchovat kapacitu akumulátoru, nabíjejte jej pouze tehdy, když je úplně vybitý.
- Nový akumulátor nebo akumulátor, který nebyl dlouho používán, nemusí být zcela nabit, dokud jej několikrát nenabijete a nevybijete.
- Při přenášení dobíjecího akumulátoru používejte dodávané pouzdro, abyste jej ochránili před horkem. Pokud je akumulátor v kontaktu s kovovými předměty, může dojít k zahřátí nebo vznícení v důsledku zkratu.

## Poznámky k použití suchého článku

- Nezapomeňte odpojit napájecí adaptér.
- Je-li baterie vybitá, vyměňte ji za novou.

## Nasazení krytu bateriového prostoru

Pokud při pádu přístroje nebo působením nadměrné síly dojde k vypadnutí krytu bateriového prostoru, znovu kryt nasad'te podle následujícího obrázku.



---

## Poznámky ke zdroji napájení

Není-li přehrávač CD delší dobu používán, odpojte všechny zdroje napájení.

### Napájecí síťový adaptér

- Používejte pouze dodávaný napájecí síťový adaptér. Není-li přehrávač dodáván s adaptérem, použijte napájecí adaptér AC-E30HG. Nepoužívejte žádné jiné síťové adaptéry. Mohlo by dojít k poškození přístroje.

#### Polarita zástrčky



- Síťového adaptéru se nedotýkejte vlhkýma rukama.
- Zapojte napájecí adaptér do snadno přístupné síťové zásuvky. Zjistíte-li ve funkci síťového adaptéru jakékoliv nesrovnalosti, odpojte jej ihned ze zásuvky.

### Akumulátory a suché články

- Nikdy nenabíjejte suché články.
- Baterie nevhazujte do ohně.
- Nenoste baterie spolu s mincemi a jinými kovovými předměty. Při náhodném spojení kladného a záporného pólu baterie kovovým předmětem by mohlo dojít ke zkratu.
- Nikdy nekombinujte akumulátory se suchými články.
- Nikdy nekombinujte nové baterie se starými.
- Nepoužívejte společně různé typy baterií.
- Pokud nejsou baterie dlouhou dobu používány, vyjměte je.
- Dojde-li k úniku elektrolytu, vytřete zbytky elektrolytu z bateriového prostoru a vložte nové baterie. V případě potřísnění elektrolytem zasažená místa důkladně omyjte.

## Seznam nabídek

Na přehrávači podržte tlačítko DISPLAY/MENU, dokud se nezobrazí hlavní nabídka (MENU), a pak otočením ovladače jog vyberte požadovanou nabídku.



**Chcete-li se vrátit na předchozí obrazovku**, stiskněte tlačítko -\*1 na přehrávači kompaktních disků.

**Chcete-li zrušit nastavení**, zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k /CHG.

Položky označené jsou výchozí nastavení.

Nastavení možností přehrávání (strana)	Nabídka 1	➔	Nabídka 2
Opakované přehrávání stop (18)	REPEAT		OFF ON
Běžné přehrávání	PLAY MODE		ALL
Přehrávání všech souborů ve vybrané skupině (19)	PLAY MODE		GROUP*2
Přehrávání jedné stopy (19)	PLAY MODE		1
Přehrávání stop v náhodném pořadí (19)	PLAY MODE		SHUFFLE
Přehrávání všech souborů ve vybrané skupině v náhodném pořadí (19)	PLAY MODE		GROUP SHUF*2
Přehrávání oblíbených skladeb pomocí záložek (20)	PLAY MODE		BOOK MARK*3
Přehrávání oblíbených seznamů skladeb (19)	PLAY MODE		PLAY LIST*4
Přehrávání 10 nejčastěji přehrávaných skladeb (21)	PLAY MODE		AUTO RANKING
Přehrávání nejčastěji přehrávaných skladeb v náhodném pořadí (21)	PLAY MODE		RANKING SHUF
Přehrávání skladeb v požadovaném pořadí (21)	PLAY MODE		PROGRAM*5

\*1 Indikátor „PGM“ není zobrazen.

\*2 Pouze pro disky ATRAC CD/MP3

\*3 Pouze tehdy, jsou-li přidány ke stopám či souborům záložky

\*4 Pouze seznamy skladeb (m3u) nahrané ve formátu MP3

\*5 Tato nastavení můžete provádět při zastaveném přehrávání.

(Pokračování)

## Seznam nabídek

Nastavení zvuku (strana)	Nabídka 1 →	Nabídka 2 →	Nabídka 3
Úprava kvality zvuku (23)	SOUND	● OFF SOFT ACTIVE HEAVY CUSTOM	—
Nastavení různých funkcí (strana)	Nabídka 1 →	Nabídka 2 →	Nabídka 3
Ochrana proti přeskokování zvuku (24)	OPTION	G-PROTECTION*1	● G-PRO 1 G-PRO 2
Ochrana sluchu (24)	OPTION	AVLS	ON ● OFF
Automatické zastavení přehrávání (25)	OPTION	TIMER	10 min*2 ● OFF
Vypnutí zvukové signalizace (26)	OPTION	BEEP	● ON OFF
Úspora energie (26)	OPTION	LIGHT	LIGHT OFF ● LIGHT 1 LIGHT 2
Průběžné přehrávání skladeb (27)	OPTION	SEAMLESS*1, *3	ON ● OFF
Nastavení, je-li rádio vypnuto (strana)	Nabídka 1 →	Nabídka 2 →	Nabídka 3
Vymazání všech předvolených stanic (31)	OPTION	TUNER PRESET	Clear?
Změna intervalu ladění (31)	OPTION	AM STEP	9 kHz*4 10 kHz

\*1 Tato nastavení můžete provádět při zastaveném přehrávání.

\*2 Výchozí nastavení. Pokud jste změnili toto nastavení, zobrazí se již nastavený čas.

\*3 Pouze pro disky ATRAC

\*4 Výchozí nastavení se pro jednotlivé oblasti, v nichž byl přehrávač CD zakoupen, liší.

## Bezpečnostní opatření

### Bezpečnost

- Jestliže do přístroje spadne jakýkoli pevný předmět nebo vnikne-li do něj kapalina, přístroj odpojte a před dalším použitím jej nechte zkontrolovat odborníkem.
- Do zdířky DC IN 3 V (zdiřka externího zdroje napájení) nestrkejte žádné cizí předměty.

### Přehrávač kompaktních disků

- Čocky přístroje uchovávejte čisté a nedotýkejte se jich. Jinak by mohlo dojít k jejich poškození a porušení správné funkce přehrávače.
- Nepokládejte na přístroj těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození přehrávače a kompaktního disku.
- Nenechávejte přehrávač v blízkosti tepelných zdrojů nebo na místech vystavených přímému slunečnímu záření, prachu či pisku, vlhkosti, dešti, mechanickým otřesům, na nerovném povrchu nebo v autě se zavřenými okny.
- Jestliže přehrávač působí rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, vypněte jej nebo jej přesuňte do větší vzdálenosti od rozhlasového nebo televizního přijímače.
- Na tomto CD přehrávači nelze přehrávat disky nestandardních tvarů (např. srdce, čtverce nebo hvězdy). Mohlo by dojít k jeho poškození. Tyto disky nepoužívejte.

### Zacházení s kompaktními disky

- Chcete-li uchovat kompaktní disky čisté, dotýkejte se pouze jejich okrajů. Nikdy se nedotýkejte povrchu disku.
- Na disky nelepte štítky ani nálepky.
- Nevystavujte disky přímému slunečnímu záření ani tepelným zdrojům, například horkovzdušným ventilátorům. Nenechávejte disky ležet v autě zaparkovaném na slunci.

## Sluchátka

### Bezpečnost silničního provozu

Nepoužívejte sluchátka při řízení auta, jízdě na kole nebo při obsluze motorových vozidel. Mohlo by to vést k dopravní nehodě a v některých zemích je to dokonce v rozporu s předpisy. Nebezpečné je rovněž používání sluchátek s nastavenou vysokou hlasitostí při chůzi, obzvláště na křižovatkách. V nebezpečných situacích byste měli být mimořádně pozorní nebo byste měli poslech přerušit.

### Ochrana před poškozením sluchu

Nepoužívejte sluchátka s nastavenou příliš vysokou hlasitostí. Odborníci varují před opakovaným a dlouhotrvajícím hlasitým poslechem. Pokud vám začne v uších zvonit, snižte hlasitost nebo přehrávání přerušte.

### Ohleduplnost vůči okolí

Ponechte hlasitost na střední úrovni. Tak budete moci zaznamenat i vnější zvuky a nebudete rušit okolí.

## Údržba

### Čištění povrchu přístroje

Používejte měkký hadřík navlhčený ve vodě nebo slabém roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte alkohol, benzín ani ředidla.

## Odstraňování problémů

Pokud by po vyzkoušení uvedených postupů váš problém přetrvával, obraťte se na nejbližší zastoupení společnosti Sony.

### Přehrávač CD

Symptom	Příčina a možnosti nápravy
Hlasitost se nezvýší ani při opakovaném stisknutí tlačítka VOL + (ani při opakovaném otočení ovladače VOL +/- na dálkovém ovladači ve směru +).	→ Přepínač AVLS je nastaven na hodnotu „ON“. Nastavte jej na hodnotu „OFF“. (strana 24)
Neozývá se žádný zvuk ani šum.	→ Pevně zapojte zástrčky sluchátek. (strana 14) → Zástrčky jsou špinavé. Čistíte zástrčky sluchátek pravidelně suchým měkkým hadříkem.
Určité soubory nelze přehrávat.	→ Pokoušeli jste se přehrávat soubory uložené ve formátu nekompatibilním s tímto přehrávačem CD. (strana 6)
Životnost suchého článku je příliš krátká.	→ Přesvědčte se, zda používáte alkalickou baterii, nikoliv manganovou. (strana 32) → Nahrad'te baterii novým alkalickým článkem LR6 (velikost AA). (strana 32)
Životnost akumulátoru je příliš krátká.	→ Akumulátor několikrát nabijte a vybijte. (strany 32, 33)
Na displeji se zobrazí indikátor „Lobatt“. Přehrávač nehraje.	→ Akumulátor je zcela vybit. Nabijte jej. (strany 32, 33) → Nahrad'te baterii novým alkalickým článkem LR6 (velikost AA). (strana 32)
Na displeji se zobrazí indikátor „HI dc In“.	→ Je použit napájecí síťový adaptér s vyšší kapacitou než dodávaný nebo doporučený adaptér. Použijte výhradně síťový adaptér nebo kabel k autobaterii doporučený v části „Volitelné příslušenství“. (strana 42)

Symptom	Příčina a možnosti nápravy
Přehrávač nehraje nebo na displeji svítí indikátor „No disc“, i když je kompaktní disk vložený do přehrávače.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Kompaktní disk je špinavý nebo poškozený.</li> <li>→ Zkontrolujte, že je disk vložen do přehrávače štitkem směrem nahoru. (strana 14)</li> <li>→ Došlo ke kondenzaci vlhkosti. Ponechte přehrávač několik hodin mimo provoz, dokud nevyschne.</li> <li>→ Pevně zavřete kryt prostoru pro baterie. (strana 32)</li> <li>→ Zkontrolujte, že je baterie vložena správně. (strana 32)</li> <li>→ Zasuňte napájecí adaptér pevně do síťové zásuvky. (strana 14)</li> <li>→ Zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ►   (Dálkový ovladač: Stiskněte tlačítko ►  ) po uplynutí alespoň jedné sekundy od připojení napájecího síťového adaptéru.</li> <li>→ Disk CD-R/RW je prázdný.</li> <li>→ Vyskytly se problémy s kvalitou disku CD-R/CD-RW, s nahrávacím zařízením nebo použitým softwarem.</li> </ul>
Po stisknutí tlačítka bliká na přehrávači CD indikátor OPR a přehrávač nehraje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tlačítka jsou zablokována. Posuňte přepínač HOLD zpět. (strana 25)</li> </ul>
Dobíjecí akumulátor nelze nabít.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Akumulátor není vložen do bateriového prostoru.</li> <li>→ Je přehráván disk CD. Vypněte jej.</li> </ul>
Přehrávání začne od místa přerušení (funkce Resume).	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Je aktivní funkce obnovení. Chcete-li u zahájit přehrávání od první skladby, zatlačte na 5polohové ovládací tlačítko směrem k ►   a podržte je (Dálkový ovladač: Stiskněte a podržte tlačítko ►  ), dokud se nespustí přehrávání první skladby. Můžete také otevřít víko přehrávače CD. Nebo odpojte všechny zdroje napájení a poté znovu vložte akumulátor či připojte napájecí síťový adaptér. (strany 14, 15, 32)</li> </ul>
Při přehrávání je slyšet praskání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Pevně zavřete kryt prostoru pro baterie. (strana 32)</li> </ul>

(Pokračování)

## Odstraňování problémů

Symptom	Příčina a možnosti nápravy
Během přehrávání disku ATRAC nebo MP3 kompaktní disk nerotuje, ale slyšíte správný zvuk.	→ Přehrávač CD je navržen tak, aby během přehrávání kompaktního disku ATRAC nebo MP3 disk přestal rotovat, neboť se tím snižuje spotřeba energie. Přehrávač není poškozen.
Po zatlačení na Spolohové ovládací tlačítko směrem k ►II (Dálkový ovladač: Po stisknutí tlačítka ►II.) nebo po zavření krytu přehrávače se na displeji zobrazí indikátor „NO FILE“.	→ Na kompaktním disku nejsou žádné soubory ATRAC3plus/ATRAC3/MP3. → Je použit disk CD-R/RW, z něhož byla vymazána data. → Kompaktní disk je zašpiněný.
Při zavírání krytu přehrávače se kompaktní disk začíná točit.	→ Přehrávač CD čte informace z kompaktního disku. Přehrávač CD není poškozen.
Obraz na displeji je špatně čitelný nebo se zobrazuje pomalu.	→ Používáte přehrávač CD při vysoké (nad 40 °C) nebo nízké (pod 0 °C) teplotě. Při pokojové teplotě bude displej opět fungovat normálně.
Přehrávač nelze ovládat pomocí dálkového ovladače.	→ Omylem jsou stisknuta tlačítka na přehrávači.
Přehrávání je náhle přerušeno.	→ Byla nastavena funkce OFF TIMER. Změňte nastavení na hodnotu „OFF“.
Funkce OFF TIMER je vypnuta.	→ Funkce OFF TIMER pro disk CD se vypne, jestliže začnete poslouchat rádio. Funkce OFF TIMER pro rádio se vypne, jestliže začnete vypnutí rádia nebo přehrávat disk CD.

## Rozhlasový přijímač

Symptom	Zvuk je slabý nebo špatné kvality.
Zvuk je slabý nebo nekvalitní.	→ Dobijte dobíjecí akumulátor (strany 32, 33). → Nahrad'te baterii novým alkalickým článkem LR6 (velikost AA). (strana 32) → Umístěte přehrávač CD dále od elektronických spotřebičů (TV, počítače atd.). → Umístěte napájecí síťový adaptér dále od přehrávače kompaktních disků.



## Technické údaje

### Přehrávač CD

#### Systém

Digitální audio systém pro kompaktní disky

#### Vlastnosti laserové diody

Materiál: GaAlAs

Vlnová délka:  $\lambda = 770 - 800 \text{ nm}$

Režim vyzařování: kontinuální

Výstupní výkon laseru: méně než 44,6  $\mu\text{W}$   
(Hodnota naměřená ve vzdálenosti 200 mm od povrchu čočky objektivu v optické snímací části s aperturou 7 mm.)

#### Konverze D-A

1bitový krystalem řízený převodník

#### Frekvenční rozsah

20 - 20 000 Hz  $_{-2}^{+1}$  dB (měřeno podle JEITA)

#### Výstup (při vstupu 3 V)

Sluchátka do uší (stereo minizdírka)

Přibl. 5 mW + přibl. 5 mW při 16  $\Omega$

(Přibl. 1,5 mW + přibl. 1,5 mW při 16  $\Omega$ )\*

\* Pro zákazníky v Evropě

### Rozhlasový přijímač

#### Frekvenční rozsah

##### ● Modely určené pro Evropu a Čínu

FM: 87,5 - 108,0 MHz

AM: 531 - 1 602 kHz

##### ● Ostatní modely

• Krok 9 kHz:

FM: 87,5 - 108,0 MHz

AM: 531 - 1 602 kHz

• Krok 10 kHz:

FM: 87,5 - 108,0 MHz

AM: 530 - 1 710 kHz

#### Anténa

FM: Kabel sluchátek (anténa)

AM: Vestavěná feritová tyčová anténa

## Obecné

### Požadavky na napájení

- Dobíjecí akumulátor Sony NH-7WMAA: 1,2 V DC  $\times$  1
- Baterie LR6 (velikost AA): 1,5 V DC  $\times$  1
- Napájecí síťový adaptér (zdírka DC IN 3 V): 220 V, 50 Hz (model určený pro Čínu) 120 V, 60 Hz (model určený pro Mexiko)

### Životnost baterií\*1 (přibl. v hodinách)

Při použití přehrávače na rovné a pevné podložce.

Jsou-li nastaveny režimy LIGHT a SOUND na hodnotu „OFF“.

Životnost baterií závisí na působu použití přehrávače.

#### Při použití jedné baterie NH-7WMAA (nabíjení cca 5 hodin\*2)

	G-PROTECTION	
	„G-PRO 1“	„G-PRO 2“
Zvukové disky CD	10	9
ATRAC CD*3	15	15
MP3 CD*4	13	13
RADIO ON	20	

#### Při použití jedné alkalické baterie\*5

	G-PROTECTION	
	„G-PRO 1“	„G-PRO 2“
Zvukové disky CD	26	23
ATRAC CD*3	42	42
MP3 CD*4	34	34
RADIO ON	58	

\*1 Hodnota měřená podle standardu JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

\*2 Doba nabíjení závisí na způsobu použití akumulátorů.

\*3 Probíhá-li nahrávání při 48 kb/s

\*4 Probíhá-li nahrávání při 128 kb/s

\*5 Při použití alkalické baterie Sony LR6 (SG) (vyrobena v Japonsku)

(Pokračování)

## Technické údaje

### Pracovní teplota

5 °C – 35 °C

### Rozměry (š/v/h) (bez vyčnívajících částí a ovládacích prvků)

Přibl. 129 × 29 × 140,1 mm

### Hmotnost (bez příslušenství)

Přibl. 188 g

Americké a zahraniční patenty s licenci od společnosti Dolby Laboratories.

Vzhled a technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

## Volitelné příslušenství

Napájecí síťový adaptér*1	AC-E30HG
Systém aktivních reproduktorů	SRS-Z1 SRS-Z30
Kabel k autobaterii*2	DCC-E345
Kabel k autobaterii se sadou pro zapojení v autě*2	DCC-E34CP
Sada pro zapojení v autě*2	CPA-9C
Propojovací kabel	RK-G129 RK-G136
Sluchátka (kromě zákazníků ve Francii)	MDR-EX71SL MDR-Q55SL
Sluchátka (pro zákazníky ve Francii)	MDR-E808SP

\*1 Technické parametry síťových adaptérů se mohou pro jednotlivé oblasti lišit. Před zakoupením adaptéru si zjistěte napětí elektrické sítě ve vaší zemi a tvar zástrčky.

\*2 Pokud při poslechu rádia používáte toto příslušenství, může být slyšet šum. Chcete-li je používat, raději přehrávejte disky CD a neposlouchejte rádio.

Může se stát, že váš prodejce nebude mít k dispozici některé výše uvedené příslušenství. Vyžádejte si od něj podrobné informace o příslušenství, které je k dostání ve vaší zemi či oblasti.



## UPOZORNENIE

**Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.**

Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako napríklad do knižnice alebo skrinky.

Ventilačné otvory prístroja nezakrývajte novinami, obrusmi, záclonami atď., inak hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Na prístroj neumiestňujte žiadne nádoby s tekutinami, ako napríklad vázy, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Určité krajiny regulujú zber batérií používaných ako zdroj napätia pre tento produkt. Obráťte sa na váš miestny úrad.

### UPOZORNENIE

- KEĎ JE ZARIADENIE OTVORENÉ, HROZÍ NEBEZPEČIE NEVIDITEĽNEJ LASEROVEJ RADIÁCIE
- NEPOZERAJTE SA DO LÚČA A ANI HO PRIAMO NESLEDUJTE POMOCOJ OPTICKÝCH NÁSTROJOV
- KEĎ JE ZARIADENIE OTVORENÉ, HROZÍ NEVIDITEĽNÉ LASEROVÉ ŽIARENIE (CLASS 1M).
- NEPOZERAJTE PRIAMO DO LÚČA POMOCOJ OPTICKÝCH NÁSTROJOV.

Platnosť označenia CE sa týka iba tých krajín, v ktorých je toto označenie ustanovené zákonom, najmä krajín Európskej únie (EU).

ATRAC3plus a ATRAC3 sú ochrannými známkami spoločnosti Sony Corporation.

# Obsah

## **Veľa príjemných zážitkov s prehrávačom ATRAC CD Walkman!**

Zdroje hudby, ktoré je možné prehrávať na tomto prehrávači diskov CD .....	6
Formát ATRAC3plus a ATRAC3 .....	7
MP3 .....	7
Štruktúra súborov ATRAC3plus, ATRAC3 a MP3 .....	8

## **Začíname**

Kontrola dodávaného príslušenstva ...	10
Umiestnenie ovládacích prvkov .....	11

## **Prehrávanie disku CD**

1. Vloženie disku CD. ....	14
2. Pripojenie prehrávača diskov CD. ...	14
3. Prehrávanie disku CD. ....	15

## **Možnosti prehrávania**

Opakované prehrávanie stôp (Repeat play) .....	18
Prehrávanie všetkých súborov vo vybranej skupine (Group play) (iba pre disky CD so súbormi ATRAC alebo MP3) .....	19
Prehrávanie jednej stopy (Single play) .....	19
Prehrávanie stôp v náhodnom poradí (Shuffle play) .....	19
Prehrávanie všetkých súborov vo vybranej skupine v náhodnom poradí (Group shuffle play) (iba pre disky CD so súbormi ATRAC a MP3) .....	19
Prehrávanie obľúbených zoznamov skladieb (m3u play list play) (iba pre disky CD so súbormi MP3) .....	19
Prehrávanie obľúbených stôp so záložkami (Bookmark track play) ....	20
Prehrávanie 10 najčastejšie prehrávaných skladieb (Auto ranking play) .....	21

Prehrávanie najčastejšie prehrávaných stôp v náhodnom poradí (Auto ranking shuffle play) .....	21
Prehrávanie stôp v obľúbenom poradí (PGM play) .....	21
Vyhľadávanie skupín stôp alebo súborov .....	22

## **Dostupné funkcie**

Nastavenie kvality zvuku (parametrický ekvalizér) .....	23
Funkcia G-PROTECTION .....	24
Prevenencia poškodenia sluchu (AVLS) .....	24
Automatické zastavenie prehrávania (OFF TIMER) .....	25
Zamknutie ovládacích prvkov (HOLD) .....	25
Vypnutie pípania .....	26
Šetrenie energiou .....	26
Nepretržité prehrávanie stôp (SEAMLESS) (iba disky ATRAC CD) .....	27

## **Používanie rádia**

Počúvanie rádia .....	28
Nastavenie rozhlasových staníc .....	29
Prehrávanie nastavených rozhlasových staníc .....	31
Zmena kroku ladenia (okrem typov pre Európu a Čínu) ....	31

## **Pripojenie k zdroju napájania**

Používanie batérie .....	32
Poznámky k zdroju napájania .....	34

## **Ďalšie informácie**

Zoznam ponúk .....	35
Odporúčania .....	37
Údržba .....	37
Riešenie problémov .....	38
Technické parametre .....	41
Voliteľné príslušenstvo .....	zadná strana

**SK**

# Veľa príjemných zážitkov s prehrávačom ATRAC CD Walkman!

Ďakujeme vám za zakúpenie prehrávača typu D-NF600. Tento prehrávač diskov CD sa nazýva „ATRAC CD Walkman“, pretože sa na ňom dajú prehrávať disky typu „ATRAC CD“.

## Vlastné disky ATRAC CD si môžete jednoducho vytvoriť.

### Používanie softvéru SonicStage

Informácie nájdete v dodanej brožúre „SonicStage“.

1

## Inštalácia

Nainštalujte dodaný softvér „SonicStage“.



2

## Uloženie a napáľovanie

Uložte hudobné údaje importované zo zvukových diskov CD alebo hudobných súborov do počítača, vyberte obľúbené stopy a potom si napáľte vlastné disky CD.

Zvukové disky CD



Hudobné súbory\*



\* Súbory vo formáte MP3 alebo WAV

## Čo je disk ATRAC CD?

Disk ATRAC CD je disk CD-R/RW, na ktorom sú nahraté zvukové údaje komprimované vo formáte ATRAC3plus alebo ATRAC3. Na jeden disk CD-R/RW sa tak dá nahráť približne 30 zvukových diskov CD.\* Nahrávať môžete aj súbory MP3 po ich konverzii do formátu ATRAC3plus alebo ATRAC3.

\* Pri odhadovanom čase prehrávania jedného disku CD (albumu) 60 minút a pri nahrávaní na disk CD-R alebo CD-RW s kapacitou 700 MB bitovou rýchlosťou 48 kb/s vo formáte ATRAC3plus.

## Čo je formát ATRAC3plus a ATRAC3?

Informácie získate na stranách 7 až 9 tohto návodu.

Zvukové údaje sa pomocou softvéru SonicStage konvertujú do formátu ATRAC3plus alebo ATRAC3.

ATRAC CD



3

## Počúvanie

Svoje vlastné disky ATRAC CD môžete počúvať kdekoľvek prostredníctvom prehrávača ATRAC CD Walkman.



Na prehrávači CD Walkman môžete počúvať aj zvukové disky CD.

---

## Zdroje hudby, ktoré je možné prehrávať na tomto prehrávači diskov CD

Na tomto prehrávači diskov CD môžete prehrávať tieto tri zdroje hudby:

- Zvukové disky CD (formát CDDA)
- Disky CD so súbormi vo formáte ATRAC3plus alebo ATRAC3 (ATRAC CD)
- Disky CD so súbormi vo formáte MP3 (MP3 CD)

### Použiteľné formáty diskov

Môžete používať iba disky s formátom ISO 9660 Level 1/2 a Joliet extension.

### Disky CD-R a CD-RW

Tento prehrávač diskov CD môže prehrávať disky CD-R a CD-RW nahraté vo formáte ATRAC3plus, ATRAC3, MP3 alebo CDDA\*, avšak možnosť prehrávania disku môže byť závislá od kvality disku a stavu nahrávacieho zariadenia.

\* CDDA je skratka pre digitálny zvukový systém disku CD (Compact Disc Digital Audio). Je to štandard nahrávania používaný pre zvukové disky CD.

### Hudobné disky zakódované pomocou technológií na ochranu autorských práv

Tento výrobok je navrhnutý na prehrávanie diskov, ktoré vyhovujú štandardu diskov CD. Niektoré nahrávacie spoločnosti predávajú v ostatnom čase zvukové disky zakódované pomocou technológií na ochranu autorských práv. Medzi týmito diskami sa vyskytujú aj také, ktoré nevyhovujú štandardu diskov CD a nie je možné ich prehrať na tomto výrobku.

#### Poznámky

- S týmto prehrávačom diskov CD nie je možné nahrávať hudbu na zapisovateľné médiá, ako sú disky CD-R alebo CD-RW.
- Disky CD-R a CD-RW nahraté vo formáte ATRAC3plus alebo ATRAC3 sa nedajú prehrávať na počítači.



---

## Formát ATRAC3plus a ATRAC3

Skratka „ATRAC3plus“ znamená „Adaptive Transform Acoustic Coding3plus“. Je to technológia kompresie zvuku vyvinutá na základe formátu ATRAC3. Pomocou formátu ATRAC3plus je možné komprimovať hudobný obsah na približne 1/20 pôvodnej veľkosti pri bitovej rýchlosti 64 kb/s, avšak stále počujete zvuk vysokej kvality. Dostupné prenosové bitové rýchlosti sú 256 kb/s, 64 kb/s a 48 kb/s.

Skratka „ATRAC3“ znamená „Adaptive Transform Acoustic Coding3“. Je to technológia kompresie zvuku, ktorá zaručuje vysokú kvalitu zvuku a vysoký stupeň kompresie. Pomocou formátu ATRAC3 je možné komprimovať hudobný obsah na približne 1/10 pôvodnej veľkosti, v dôsledku čoho sú menšie požiadavky na kapacitu média. Dostupné prenosové bitové rýchlosti sú 132 kb/s, 105 kb/s a 66 kb/s.

### Použiteľný počet skupín a súborov

- Maximálny počet skupín: 255.
- Maximálny počet súborov: 999.

Podrobnejšie informácie nájdete v dodanej brožúre „SonicStage“.

### Poznámka o ukladaní súborov na médiá

Na disk so súbormi vo formáte ATRAC3plus alebo ATRAC3 neukladajte súbory v iných formátoch (okrem súborov MP3) a nevytvárajte na ňom nepotrebné priečky.

---

## MP3

Skratka MP3 znamená MPEG-1 Audio Layer3. Je to štandard kompresie zvukových súborov podporovaný expertnou skupinou MPEG (Motion Picture Experts Group), ktorá pracuje v rámci medzinárodnej organizácie pre štandardizáciu ISO (International Organization for Standardization). Táto technológia umožňuje kompresiu zvukových súborov na približne 1/10 ich veľkosti na štandardných kompaktných diskoch.

Hlavné technické parametre vyhovujúcich formátov diskov sú:

- Maximálny počet úrovní adresárov: 8.
- Použiteľné znaky: A – Z, a – z, 0 – 9, \_ (znak podčiarknutia).

### Poznámky

- Pri vytváraní názvov súborov k nim nezabudnite pridať príponu „mp3“.
- Ak pridáte príponu „mp3“ k súboru, ktorý nie je vo formáte MP3, prehrávač nebude môcť súbor rozpoznať.

(Pokračovanie)

## Použitelný počet skupín a súborov

- Maximálny počet skupín: 255.
- Maximálny počet súborov: 999.

## Nastavenie softvéru na kompresiu a zápis

- Tento prehrávač diskov CD môže prehrávať súbory MP3 s nasledujúcimi technickými parametrami: bitová rýchlosť 16 až 320 kb/s a vzorkovacie frekvencie 32 alebo 44,1 alebo 48 kHz. Je možné prehrávať aj súbory s premenlivou prenosovou bitovou rýchlosťou (Variable Bit Rate, VBR).  
Ak chcete komprimovať do súboru MP3, softvér odporúčame nastaviť na kompresiu s hodnotami „44,1 kHz“, „128 kb/s“ a s konštantnou bitovou rýchlosťou („Constant Bit Rate“).
- Ak chcete nahrávať s využitím maximálnej kapacity, nastavte možnosť „halting of writing“.
- Ak chcete nahrávať na úplne prázdne médium s využitím jeho maximálnej kapacity, nastavte možnosť „Disc at Once“.

## Poznámky o ukladaní súborov na médiá

- Na disk so súbormi MP3 neukladajte súbory v iných formátoch (okrem formátov MP3, AT-RAC3plus alebo AT-RAC3) ani nepotrebné priečinky.
- Po vložení disku prehrávač CD prečíta všetky informácie o priečinkoch a súboroch, ktoré sa nachádzajú na disku. Ak je na disku veľa priečinkov, pred začiatkom prehrávania alebo medzi prehrávaním jednotlivých súborov môžu byť dlhé pauzy.

---

# Štruktúra súborov AT-RAC3plus, AT-RAC3 a MP3

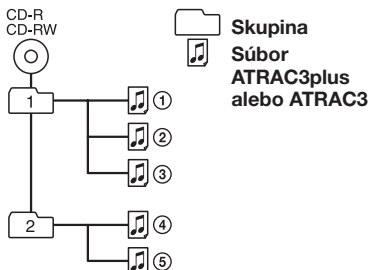
## Skupiny a priečinky

Formát AT-RAC3plus alebo AT-RAC3 má veľmi jednoduchú štruktúru. Pozostáva zo „súborov“ a „skupín“. „Súbor“ je ekvivalentom „stopy“ alebo skladby na zvukovom disku CD. „Skupina“ je zoskupením súborov a je ekvivalentom „albumu“. „Skupina“ nemá adresárovú štruktúru (v rámci existujúcej skupiny nie je možné vytvoriť novú skupinu).

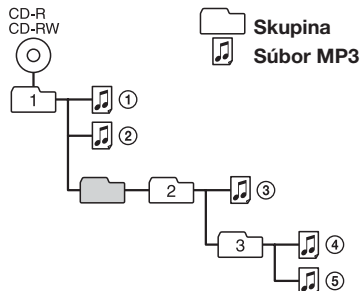
Pre disky CD so súbormi MP3 je „súbor“ ekvivalentom „stopy“ a „skupina“ je ekvivalentom „albumu“. Tento prehrávač diskov CD je navrhnutý tak, aby rozpoznal priečinok so súbormi MP3 ako „skupinu“, čo mu umožňuje prehrávať disky CD-R a CD-RW rovnakým spôsobom ako súbory AT-RAC3plus a AT-RAC3.

## Štruktúra súborov ATRAC3plus, ATRAC3 a MP3 a poradie prehrávania

### • ATRAC3plus alebo ATRAC3



### • MP3



### Poznámky

- Skupina, ktorá neobsahuje súbor MP3, sa preskočí.
- Ak sa na ten istý disk CD nahrali súbory ATRAC3plus/ATRAC3 aj súbory MP3, tento prehrávač diskov CD bude najprv prehrávať súbory ATRAC3plus alebo ATRAC3.
- V závislosti od spôsobu nahratia súborov MP3 na disk môže byť poradie prehrávania odlišné od poradia uvedeného vyššie.

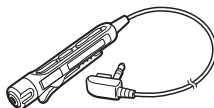
# Začíname

## Kontrola dodávaného príslušenstva

Slúchadlá (1)



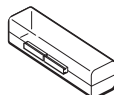
Diaľkový ovládač (1)



Nabíjateľná batéria (1)



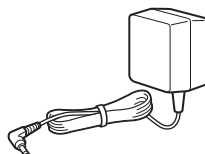
Puzdro na batériu (1)



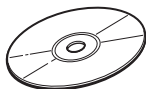
Puzdro na prenášanie (1)



Sieťový adaptér (1)



Disk CD-ROM\* (SonicStage) (1)



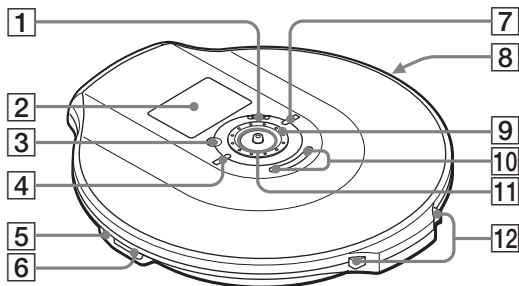
Používateľská príručka k softvéru SonicStage (1)

\*Disk CD-ROM neprehrávajte na prehrávači zvukových diskov CD.

# Umiestnenie ovládacích prvkov

## Prehrávač diskov CD

Ďalšie podrobnosti nájdete na stranách uvedených v zátvorkách.



- 1** Tlačidlo RADIO ON/BAND•MEMORY (28 - 31)

RADIO ON: Stlačením tlačidla zapnete rádio.

BAND: Stlačením tlačidla zmeníte pásmo.  
MEMORY: Stlačením a podržaním tlačidla nastavíte stanice.

- 2** Displej (12, 18, 19, 21 - 23, 28 - 30)

- 3** Indikátor OPR (prevádzka) (25, 26, 33)  
Farba indikátora sa mení v závislosti od typu prehrávaného hudobného zdroja.  
Červená: zvukový disk CD. Zelená: súbor ATRAC3plus alebo ATRAC3.  
Oranžová: súbor MP3.

Určitý čas po vložení disku CD sa indikátor postupne rozsvieti v červenej, oranžovej a zelenej farbe.

- 4** Tlačidlo (skupina) - /TUNE - (15, 21 - 23, 25, 28, 30)

- 5** Konektorová zásuvka DC IN 3 V (externý zdroj napájania) (14)

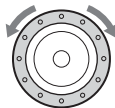
- 6** Konektorová zásuvka (slúchadlá) (14, 28)

- 7** Tlačidlo (skupina) +/TUNE + (15, 21, 22, 28, 30)

- 8** Prepínač HOLD (zadná strana) (25)  
Posunutím prepínača v smere šípky vypnete funkcie tlačidiel na prehrávači diskov CD atď.

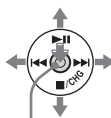
- 9** Výkyvný ovládač (18 - 27, 31)

Používa sa na výber súboru, režimu prehrávania atď. Smer vyhľadávania sa mení podľa smeru otočenia výkyvného ovládača.



- 10** Tlačidlá VOL (hlasitosť) +\*1/- (15)

- 11** 5-smerový ovládací kláves (14, 15, 18 - 31, 35)



**DISPLAY/  
MENU**

**▶▶▶**: prehrať/pozastaviť

**◀◀◀**: AMS\*2/previnúť dozadu/naladiť predvolenú stanicu

**▶▶▶**: AMS/rýchlo previnúť dopredu/naladiť predvolenú stanicu

**■**/CHG: zastaviť/nabíjať/vypnúť rádio

DISPLAY/MENU: Používa sa na výber položiek ponuky a potvrdenie výberu.

Podržte stlačené tlačidlo DISPLAY/MENU a posuňte ovládací kláves smerom k polohe **▶▶▶**, **▶▶▶**, **◀◀◀** alebo **■**/CHG.

- 12** Prepínač OPEN (14, 32)

Posunutím prepínača otvoríte kryt prehrávača diskov CD.

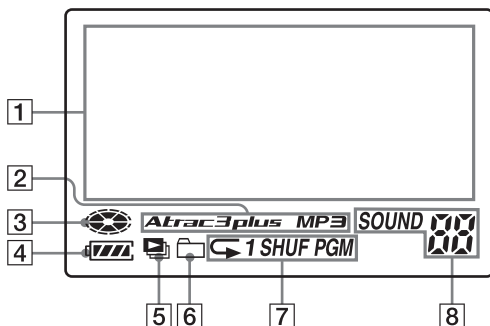
\*1 Tlačidlo má dotykový bod.



\*2 Automatické vyhľadávanie skladieb (Automatic Music Sensor)

(Pokračovanie)

## Displej (prehrávač diskov CD)

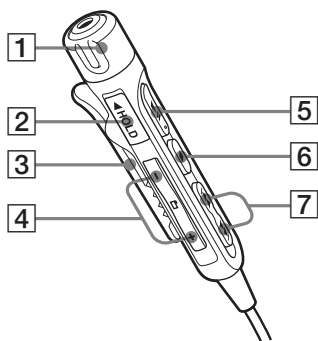
Ďalšie podrobnosti nájdete na stranách uvedených v zátvorkách.








- 1** Zobrazenie textových informácií (16)  
Počas prehrávania zvukového disku CD sa v štyroch riadkoch zobrazuje názov disku, názov stopy atď., ak sú na disku CD nahraté.  
Počas prehrávania disku CD so súbormi ATRAC alebo MP3 sa v štyroch riadkoch zobrazuje názov skupiny, názov súboru atď., ak sú na disku CD nahraté.  
Na tomto displeji sa zobrazujú aj položky ponuky.
- 2** Indikátor formátu Atrac3plus/Atrac3/MP3
- 3** Indikátor disku  
Svieti počas prehrávania na prehrávači diskov CD.
- 4** Indikátor batérie (32)  
Zobrazuje približnú zostávajúcu kapacitu batérie. Ak bliká indikátor „“, batéria je vybitá.
- 5** Indikátor zoznamu skladieb  
Len pre disky CD so súbormi MP3
- 6** Indikátor skupín  
Len pre disky CD so súbormi ATRAC alebo MP3
- 7** Indikátor režimu prehrávania  
Zobrazuje rôzne režimy prehrávania, ako je prehrávanie jednej stopy, prehrávanie v náhodnom poradí alebo programované prehrávanie.  
Indikátor „“ označuje opakované prehrávanie.
- 8** Indikátor SOUND  
Zobrazuje nastavenie kvality zvuku SOUND vybrané v ponuke.

## Dial'kový ovládač

Ďalšie podrobnosti nájdete na stranách uvedených v zátvorkách.



- 1 Ovládací prvok hlasitosti VOL +/- (15)  
Otočením môžete nastaviť hlasitosť.
- 2 Prepínač HOLD (25)
- 3 Príchytka
- 4 Tlačidlá  (skupina) -/+•tune -/+ (15, 28, 30)
- 5 Tlačidlo  (prehrať/pozastaviť) (15)
- 6 Tlačidlo  (zastaviť)•RADIO ON/  
BAND•RADIO OFF (15, 28)
- 7 Tlačidlá /  (AMS/hľadať)•  
PRESET -/+ (15, 31)

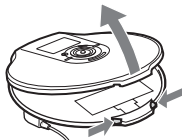
### Poznámka

Používajte iba dodávaný dial'kový ovládač. Tento prehrávač diskov CD sa nedá ovládať dial'kovými ovládačmi, ktoré sa dodávajú k iným typom prehrávačov diskov CD.

# Prehrávanie disku CD

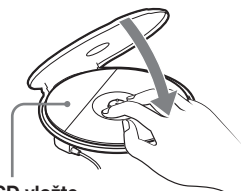
## 1. Vloženie disku CD.

- 1 Stlačením prepínača OPEN z oboch strán otvoríte kryt prehrávača diskov CD.



Prepínač OPEN

- 2 Vložte disk CD do zásobníka a zatvorte kryt.



Disk CD vložte označenou stranou s etiketou smerom nahor

## 2. Pripojenie prehrávača diskov CD.

Môžete použiť nasledujúce zdroje napájania:

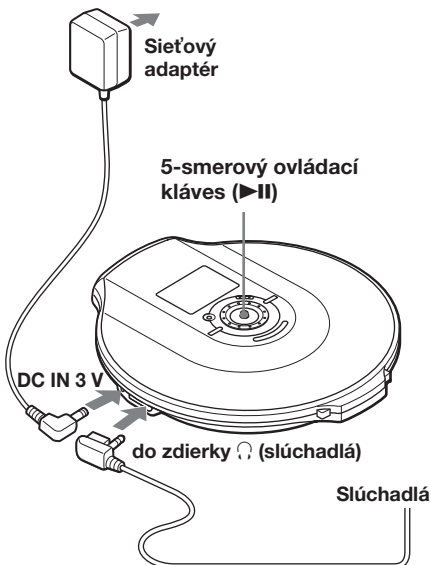
- Nabíjateľnú batériu (strana 32)
- Alkalickú batériu typu LR6 (veľkosti AA) (strana 32)
- Sieťový adaptér

Na tejto strane je vysvetlené používanie prehrávača diskov CD napájaného zo siete.

Konektory pevne zasuňte.

- 1 Pripojte sieťový adaptér.
- 2 Do prehrávača diskov CD pripojte slúchadlá spolu s diaľkovým ovládačom.

do sieťovej zásuvky





### 3. Prehrávanie disku CD.

#### 5-smerový ovládací kláves (▶||)



- 1 Posuňte ovládací kláves smerom k polohe ▶||.
- 2 Stlačením tlačidla VOL + alebo - nastavte hlasitosť.



- 1 Stlačte tlačidlo ▶||.
- 2 Otočením ovládacieho prvku VOL +/- nastavte hlasitosť.

Ak chcete	Na prehrávači diskov CD	Na diaľkovom ovládači
Prehrávať (od pozície, na ktorej ste prehrávanie zastavili)	Posuňte ovládací kláves smerom k polohe ▶  . Prehrávanie začne od pozície, na ktorej ste ho zastavili.	Stlačte tlačidlo ▶  . Prehrávanie začne od pozície, na ktorej ste ho zastavili.
Prehrávať (od prvej stopy)	Keď je prehrávač diskov CD zastavený, posuňte ovládací kláves smerom k polohe ▶   a podržte ho, kým sa nezačne prehrávať prvá stopa.	Keď je prehrávač diskov CD zastavený, stlačte a podržte tlačidlo ▶  , kým sa nezačne prehrávať prvá stopa.
Pozastaviť/obnoviť prehrávanie po pozastavení	Posuňte ovládací kláves smerom k polohe ▶  .	Stlačte tlačidlo ▶  .
Zastaviť*2	Posuňte ovládací kláves smerom k polohe ■/CHG.	Stlačte tlačidlo ■.
Nájsť začiatok aktuálnej stopy (AMS)*1)*2	Posuňte ovládací kláves smerom k polohe ◀◀◀.	Stlačte tlačidlo ◀◀◀.
Nájsť začiatok predchádzajúcich stôp (AMS)*3	Opakovane posuňte ovládací kláves smerom k polohe ◀◀◀.	Opakovane stlačte tlačidlo ◀◀◀.
Nájsť začiatok nasledujúcej stopy (AMS)*2, *3	Posuňte ovládací kláves smerom k polohe ▶▶▶.	Stlačte tlačidlo ▶▶▶.
Nájsť začiatok nasledujúcich stôp (AMS)*3	Opakovane posuňte ovládací kláves smerom k polohe ▶▶▶.	Opakovane stlačte tlačidlo ▶▶▶.
Rýchlo prejsť dozadu*2, *5	Posuňte ovládací kláves smerom k polohe ◀◀◀ a podržte ho.	Stlačte a podržte tlačidlo ◀◀◀.
Rýchlo prejsť dopredu*2, *5	Posuňte ovládací kláves smerom k polohe ▶▶▶ a podržte ho.	Stlačte a podržte tlačidlo ▶▶▶.
Preskočiť na nasledujúce skupiny*4	Opakovane stlačte tlačidlo ◻ +.	Opakovane stlačte tlačidlo ◻ +.
Preskočiť na predchádzajúce skupiny*4	Opakovane stlačte tlačidlo ◻ -.	Opakovane stlačte tlačidlo ◻ -.

(Pokračovanie)

- \*1 Automatické vyhľadávanie skladieb (Automatic Music Sensor)
- \*2 Tieto operácie je možné vykonať počas prehrávania aj pozastavenia prehrávania.
- \*3 Po prehraní poslednej stopy sa môžete vrátiť na začiatok prvej stopy posunutím ovládacieho klávesu smerom k polohe ►► (stlačením tlačidla ►► na diaľkovom ovládači). Ak je prehrávač na prvej stope, na poslednú stopu môžete prejsť potisnutím ovládacieho klávesu smerom k polohe ◄◄ (stlačením tlačidla ◄◄ na diaľkovom ovládači).
- \*4 Iba počas prehrávania disku CD so súbormi ATRAC alebo MP3
- \*5 Tieto operácie nie je možné vykonať, keď je súbor MP3 nahratý na disku CD-R alebo CD-RW vo formáte zápisu paketov.

## Zobrazenie informácií o disku CD na displeji

Informácie o disku CD si môžete prezrieť opakovaným stlačením tlačidla DISPLAY/MENU na prehrávači diskov CD.

Keď prehrávate disk CD obsahujúci textové informácie, ako napríklad CD-TEXT, zobrazuje sa „názov stopy“, „názov albumu“, „meno interpreta“ atď. tak, ako je to uvedené v zátvorkách v nasledujúcej tabuľke. Keď prehrávate disk ATRAC CD, zobrazujú sa informácie, ktoré ste vložili pomocou softvéru SonicStage. Keď prehrávate disk CD, ktorý obsahuje súbory MP3 so značkami ID3<sup>\*1</sup>, zobrazujú sa informácie v značkách ID3.

Každým stlačením tlačidla DISPLAY/MENU sa displej zmení nasledujúcim spôsobom:

Obrazovka	Zvukový disk CD	Disk CD so súbormi ATRAC alebo MP3
1	Číslo stopy, čas od začiatku prehrávania (Názov stopy, meno interpreta, názov albumu)	Názov súboru, meno interpreta <sup>*3</sup> , názov skupiny, číslo súboru, čas od začiatku prehrávania
2	Číslo stopy, zostávajúci čas aktuálnej stopy (Názov stopy, názov albumu, meno interpreta)	Názov súboru, informácie o kodeku <sup>*4</sup> , číslo súboru, zostávajúci čas aktuálneho súboru
3	Celkový počet stôp na disku CD, celkový čas prehrávania disku CD, zostávajúci počet stôp <sup>*2</sup> , zostávajúci čas na disku CD <sup>*2</sup> (Meno interpreta, názov albumu)	Celkový počet súborov, celkový počet skupín, číslo súboru, čas od začiatku prehrávania
4	Zoznam názvov stôp	Zoznam názvov skupín alebo súborov

\*1 Značka ID3 predstavuje formát určený na pridávanie určitých informácií (názov stopy, názov albumu, meno interpreta atď.) do súborov MP3. Tento prehrávač diskov CD podporuje verziu 1.1, 2.2 a 2.3 formátu značky ID3 (len pre súbory MP3).

\*2 Nezobrazuje sa počas prehrávania jednej stopy, prehrávania v náhodnom poradí, prehrávania stôp so záložkami, prehrávania najčastejších skladieb, náhodného prehrávania najčastejších skladieb a programovaného prehrávania.

\*3 „Meno interpreta“ sa počas prehrávania nezobrazuje, ak disk neobsahuje informácie v značkách ID3.

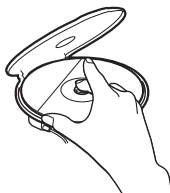
\*4 Bitová rýchlosť a vzorkovacie frekvencie. Počas prehrávania súboru MP3 vytvoreného s premenlivou bitovou rýchlosťou (VBR) sa na displeji namiesto údajov o bitovej rýchlosti zobrazuje „VBR“. V niektorých prípadoch sa nápis „VBR“ zobrazí až v polovici prehrávania, a nie na začiatku.

### Poznámky

- Tento prehrávač diskov CD zobrazuje znaky A – Z, a – z, 0 – 9 a znak \_.
- Pred prehrávaním súboru prehrávač diskov CD prečíta všetky informácie o súboroch a skupinách (alebo priečinkoch), ktoré sa nachádzajú na disku CD. Počas čítania sa na displeji zobrazí nápis „READING“. V závislosti od obsahu disku CD môže čítanie trvať určitý čas.
- Ak skupina nemá názov, na displeji sa zobrazí nápis „ROOT“.
- Ak súbor neobsahuje informácie v značke ID3, na displeji sa zobrazí nápis „- - -“.

### Vybratie disku CD

Disk CD vyberajte pri súčasnom stlačení stredového prvku zásobníka.



## ► Možnosti prehrávania

Pri počúvaní môžete využívať nasledujúce možnosti prehrávania na prehrávači diskov CD:

- **Opakované prehrávanie stôp (Repeat play),**
- **Prehrávanie všetkých súborov vo vybratej skupine (Group play),**
- **Prehrávanie jednej stopy (Single play),**
- **Prehrávanie stôp v náhodnom poradí (Shuffle play),**
- **Prehrávanie všetkých súborov vo vybratej skupine v náhodnom poradí (Group shuffle play),**
- **Prehrávanie obľúbených zoznamov skladieb (m3u play list play),**
- **Prehrávanie obľúbených stôp so záložkami (Bookmark track play),**
- **Prehrávanie 10 najčastejšie prehrávaných skladieb (Auto ranking play),**
- **Prehrávanie najčastejšie prehrávaných stôp v náhodnom poradí (Auto ranking shuffle play),**
- **Prehrávanie stôp v obľúbenom poradí (PGM play).**

### Výber možností prehrávania

Nasledujúcim postupom otvorte ponuku PLAY MODE a potom vyberte niektorú z možností prehrávania.

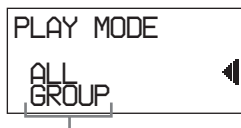
- 1 Stlačíte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezobrazí obrazovka MENU.



- 2 Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „PLAY MODE“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.



- 3 Vyberte požadovanú možnosť prehrávania pootočením výkyvného ovládača. Predvolené nastavenie je „ALL“ (normálne prehrávanie).



Zobrazia sa možnosti prehrávania.

---

## Opakované prehrávanie stôp (Repeat play)

Je možné opakovať rôzne možnosti prehrávania.

- 1 Stlačíte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezobrazí obrazovka MENU.



- 2 Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „REPEAT“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.
- 3 Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „ON“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.



---

## Prehrávanie všetkých súborov vo vybratej skupine

(Group play) (len pre disky CD so súbormi ATRAC alebo MP3)

---

Vykonajte kroky 1 a 2 uvedené v časti „Výber možností prehrávania“ (strana 18), pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „GROUP“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

---

---

## Prehrávanie jednej stopy

(Single play)

---

Vykonajte kroky 1 a 2 uvedené v časti „Výber možností prehrávania“ (strana 18), pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „1“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

---

---

## Prehrávanie stôp v náhodnom poradí

(Shuffle play)

---

Vykonajte kroky 1 a 2 uvedené v časti „Výber možností prehrávania“ (strana 18), pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „SHUFFLE“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

---

---

## Prehrávanie všetkých súborov vo vybratej skupine v náhodnom

poradí (Group shuffle play) (iba pre disky CD so súbormi ATRAC a MP3)

---

Vykonajte kroky 1 a 2 uvedené v časti „Výber možností prehrávania“ (strana 18), pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „GROUP SHUF“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

---

---

## Prehrávanie obľúbených zoznamov skladieb

(m3u play list play)

(iba pre disky CD so súbormi MP3)

Môžete prehrávať svoje obľúbené zoznamy skladieb m3u.\*

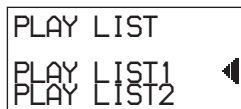
\* V súbore „m3u play list“ je zakódované poradie prehrávania súborov MP3. Ak chcete používať funkciu prehrávania zoznamu skladieb, súbory MP3 nahrajte na disk CD-R alebo CD-RW pomocou kódovacieho softvéru, ktorý podporuje formát m3u.

---

**1** Vykonajte kroky 1 a 2 uvedené v časti „Výber možností prehrávania“ (strana 18), pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „PLAY LIST“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

---

**2** Zoznam skladieb vyberte pootočením výkyvného ovládača.



**3** Posuňte 5-smerový ovládaci kláves smerom k polohe ▶II.

---

## Prehrávanie obľúbených stôp so záložkami

### (Bookmark track play)

Počas prehrávania na prehrávači diskov CD môžete vytvárať záložky na požadované stopy a potom prehrávať iba tieto stopy.

Zvukový disk CD:




maximálne 99 stôp na každom disku CD (maximálne 10 diskov CD).

ATRAC CD: maximálne 999 stôp na každom disku CD

(maximálne 5 diskov CD).

MP3 CD: maximálne 999 stôp na každom disku CD (maximálne 5 diskov CD).


### Pridávanie záložiek\*

- 1 Počas prehrávania stopy, ku ktorej chcete pridať záložku, posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe **▶||** a podržte ho, kým namiesto indikátora „“ nezačne blikať indikátor „“. Po úspešnom pridaní záložky sa blikanie indikátora „“ spomalí.
- 2 Posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe **◀◀** alebo **▶▶** a vyberte stopu, ku ktorej chcete pridať záložku. Potom zopakujte krok 1 a pridajte záložky k požadovaným stopám.

### Prehrávanie stôp so záložkami

Vykonajte kroky 1 a 2 uvedené v časti „Výber možností prehrávania“ (strana 18), pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „BOOK MARK“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU. Začnú sa prehrávať stopy označené záložkami.

### Odstránenie záložiek\*

Počas prehrávania stopy so záložkou stlačte a posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe **▶||**, kým sa nerozsvieti indikátor „“.

### Kontrola stôp so záložkami\*

Počas prehrávania stôp so záložkami na displeji pomaly bliká indikátor „“.

\* Tieto činnosti vykonávajte iba vtedy, keď je zobrazená obrazovka 1 alebo 2 (strana 16).

### Poznámky

- Počas prehrávania stôp so záložkami sa stopy prehrávajú v poradí podľa čísla stopy, a nie v poradí pridania záložiek.
- Ak sa pokúsite pridať záložky pre stopy na 11. disku CD (na 6. disku pri prehrávaní diskov ATRAC CD alebo MP3 CD), záložky prvého prehrávaného disku CD sa vymažú.
- Všetky záložky uložené v pamäti sa vymažú:
  - ak odstránite všetky zdroje napájania alebo
  - ak pokračujete v prevádzke prehrávača diskov CD s použitím nabíjateľnej batérie aj vtedy, ak sa zobrazuje indikátor „Lobatt“ a napriek tomu batériu nenabijete.

## Prehrávanie 10 najčastejšie prehrávaných skladieb

(Auto ranking play)

Prehrávač diskov CD si automaticky pamätá 10 stôp, ktoré ste najčastejšie prehrávali z daného disku CD, a prehrá ich od 10. po prvú stopu.

Vykonajte kroky 1 a 2 uvedené v časti „Výber možností prehrávania“ (strana 18), pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „AUTO RANKING“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

## Prehrávanie najčastejšie prehrávaných stôp v náhodnom poradí

(Auto ranking shuffle play)

Prehrávač diskov CD prehrá maximálne 32 najčastejšie prehrávaných stôp, ktoré si uložil do pamäte. Funkcia Auto ranking shuffle play prehráva tieto skladby v náhodnom poradí.

Vykonajte kroky 1 a 2 uvedené v časti „Výber možností prehrávania“ (strana 18), pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „RANKING SHUF“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

### Poznámka

Prehrávač diskov CD si zapamätá prehrávané stopy z maximálne 10 diskov CD bez ohľadu na to, či ste disky CD menili alebo nie. Ak sa prehrávač diskov CD pokúsi uložiť stopy z 11. disku CD do pamäte, vymažú sa údaje uložené do pamäte ako prvé.



## Prehrávanie stôp v obľúbenom poradí

(PGM play)

Na prehrávači diskov CD môžete naprogramovať až 64 skladieb vo vašom obľúbenom poradí.

**1** Vykonajte kroky 1 a 2 uvedené v časti „Výber možností prehrávania“ (strana 18), pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „PROGRAM“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

**2** Pootočením výkyvného ovládača vyberte stopu a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

Stopa sa uloží do pamäte. Pri prehrávaní diskov ATRAC CD alebo MP3 CD môžete vybrať skupinu aj pomocou tlačidiel  + alebo .

### Zvukový disk CD



Pri prehrávaní diskov ATRAC CD alebo MP3 CD sa zobrazí poradie prehrávania a názov súboru.

**3** Zopakujte krok 2 a vyberte stopy vo svojom obľúbenom poradí.

**4** Prehrávanie v naprogramovanom poradí spustíte posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ►II.

(Pokračovanie)

## Prehrávanie stôp v obľúbenom poradí

### Kontrola programu

#### Počas programovania:

Pred vykonaním kroku 4 opakovane posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ►► a podržte ho, alebo opakovane stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.

#### Keď je zastavené prehrávanie:

Opakovane stláčajte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezobrazí indikátor „PROGRAM“ a číslo stopy. Zobrazí sa zoznam naprogramovaných stôp. Ak chcete zobrazíť stopy od tretej v poradí, posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ►►.

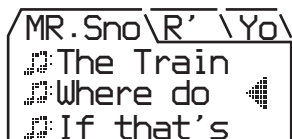
#### Poznámky

- Po vložení 64. skladby v kroku 3 sa na displeji zobrazí číslo prvej vybratej skladby (zvukový disk CD) alebo názov prvého súboru (disk CD so súbormi ATRAC alebo MP3).
- Ak vyberiete 65 alebo viac skladieb, prvé z nich budú zo zoznamu vymazané.

## Vyhľadávanie skupín stôp alebo súborov

Počas prehrávania na prehrávači diskov CD môžete pomocou výkyvného ovládača na prehrávači rýchlo vyhľadávať a prehrávať skupiny (iba na diskoch ATRAC CD), stopy alebo súbory.

- 1 Počas prehrávania pootočte výkyvný ovládač, kým sa nezobrazí obrazovka vyhľadávania.**



- 2 Stlačením tlačidla □ + alebo □ - vyberte požadovanú skupinu a potom posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ►►.**

Prehrávač diskov CD začne prehrávať od prvého súboru vo vybratej skupine.

### Výber požadovanej stopy alebo súboru

- 1 Vykonajte krok 1 uvedený vyššie a potom stlačením tlačidla □ + alebo □ - vyberte požadovanú skupinu.
- 2 Pootočením výkyvného ovládača vyberte požadovanú stopu alebo súbor a potom posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ►►. Prehrávač diskov CD začne prehrávať od vybratej stopy alebo súboru.

### Ukončenie režimu vyhľadávania

Posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ■/CHG. Ak sa po dobu 40 sekúnd nevykoná žiadna akcia, objaví sa predchádzajúca obrazovka.

#### Poznámka

Ak sa počas vyhľadávania pokúsite obsluhovať prehrávač diskov CD použitím diaľkového ovládača, nebude možné vykonať žiadnu operáciu.



## Nastavenie kvality zvuku

(parametrický ekvalizér)

Svoje obľúbené zvuky si ešte viac vychutnáte nastavením kvality zvuku. Môžete použiť nasledujúce dva spôsoby:

- výber predvolenej zvukovej vzorky → „Výber požadovanej kvality zvuku“,
- nastavenie kvality zvuku → „Prispôsobenie kvality zvuku“.

### Výber požadovanej kvality zvuku

- 1 Stláčajte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezobrazí obrazovka MENU.
- 2 Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „SOUND“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.
- 3 Pootočením výkyvného ovládača vyberte požadovanú kvalitu zvuku a stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

Indikátor	Kvalita zvuku
SOFT	Pre hlasy, zvyrazňuje zvuk so strednými frekvenciami.
ACTIVE	Živý zvuk so zvyraznenými vysokými a nízkymi frekvenciami.
HEAVY	Silný zvuk, v porovnaní s nastavením ACTIVE ešte viac zvyrazňuje vysoké a nízke frekvencie.
CUSTOM	Prispôsobený zvuk

### Prispôsobenie kvality zvuku

Kvalitu zvuku môžete prispôsobiť nastavením hlasitosti zvuku v troch frekvenčných rozsahoch – „LOW“ (low range audio – zvuk s nízkymi frekvenciami), „MID“ (middle range audio – zvuk so strednými frekvenciami) a „HIGH“ (high range audio – zvuk s vysokými frekvenciami). Pre každý frekvenčný rozsah môžete vybrať z troch vlnových vzoriek a vo vybratej vzorke môžete upraviť hlasitosť zvuku v siedmich úrovniach.

Kvalitu zvuku nastavte úpravou tvaru vlny na displeji.

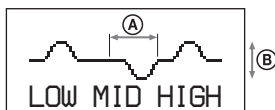
- 1 Vykonaňte kroky 1 - 3 uvedené v časti „Výber požadovanej kvality zvuku“ a vyberte možnosť „CUSTOM“.

- 2 Posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ◀◀ alebo ▶▶ aspoň na 2 sekundy a vyberte frekvenčný rozsah.

Vybratý frekvenčný rozsah bliká.



- 3 Pootočením výkyvného ovládača vyberte hlasitosť zvuku a potom opakovaným posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ◀◀ alebo ▶▶ vyberte tvar vlny z troch tvarov uložených v pamäti pre každý frekvenčný rozsah.



- Ⓐ: Frekvenčný rozsah
- Ⓑ: Hlasitosť zvuku

- 4 Zopakujte kroky 2 a 3 a nastavte zostávajúce dva frekvenčné rozsahy.

- 5 Stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

### Ak sa chcete vrátiť na predchádzajúcu obrazovku

Stlačte tlačidlo  – na prehrávači diskov CD.

### Ak chcete zrušiť nastavovanie

Posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe /CHG.

(Pokračovanie)

---

## Nastavenie kvality zvuku

### Poznámky

- Keď vyberiete nastavenie zvuku CUSTOM, zvuk môže byť po zvýšení hlasitosti skreslený (závisí to od nastavení zvuku). V takom prípade znížte hlasitosť.
- Možno rozpoznať rozdiel v hlasitosti zvuku medzi nastavením zvuku CUSTOM a inými nastaveniami. Upravte hlasitosť podľa svojich požiadaviek.
- Pri používaní rádia funkcia parametrického ekvalizéra nefunguje.

---

## Funkcia G-PROTECTION

Funkcia G-PROTECTION bola vyvinutá za účelom ochrany proti výpadkom zvuku pri prudkom a aktívnom pohybe.

**1** Keď je prehrávanie zastavené, stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa neobjaví obrazovka MENU. Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „OPTION“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.

**2** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „G-PROTECTION“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

**3** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „G-PRO 1“ alebo „G-PRO 2“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

Ak vyberiete možnosť „G-PRO 2“, v porovnaní s možnosťou „G-PRO 1“ sa funkcia G-PROTECTION zosilní. Ak chcete dosiahnuť zvuk CD vysokej kvality, vyberte možnosť „G-PRO 1“.

### Poznámka

Výpadky zvuku môžu nastať v nasledujúcich situáciách:

- prehrávač diskov CD je vystavený nepretržitým prudším nárazom,
- prehráva sa znečistený alebo poškodený disk CD,
- používate nekvalitné disky CD-R alebo CD-RW alebo sa vyskytol problém s pôvodným nahrávacím zariadením alebo aplikačným softvérom.

---

## Prevenia poškodenia sluchu (AVLS)

Funkcia AVLS (Automatic Volume Limiter System – Systém automatického obmedzovania hlasitosti) obmedzuje maximálnu hlasitosť, čím chráni váš sluch.

**1** Stláčajte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezobrazí obrazovka MENU. Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „OPTION“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.

**2** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „AVLS“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

**3** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „ON“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

### Zrušenie funkcie AVLS

Vykonajte kroky 1 – 3 a zmeňte nastavenie AVLS na hodnotu „OFF“.

---

## Automatické zastavenie prehrávania (OFF TIMER)

Prehrávač diskov CD môžete nastaviť tak, že automaticky zastaví prehrávanie v časovom rozsahu od 1 do 99 minút s minútovým intervalom. Keď je funkcia časovača zapnutá, indikátor „⌚“ sa zobrazuje v asi 5-sekundových intervaloch\*.

\* Ak je zobrazená obrazovka 1, 2 alebo 3 (zvukový disk CD: ak je zobrazená obrazovka 1 alebo 2) (strana 16)

---

**1** Stlačajte tlačidlo **DISPLAY/MENU**, kým sa nezobrazí obrazovka **MENU**. Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**OPTION**“ a potom stlačte tlačidlo **DISPLAY/MENU**.

---

**2** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**TIMER**“ a potom stlačením tlačidla **DISPLAY/MENU** zadajte výber.

---

**3** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**10 min**“ a potom stlačte tlačidlo **DISPLAY/MENU**.


\* Predvolené nastavenie. Ak ste nastavenie zmenili, zobrazí sa nastavený časový úsek.

---

**4** Pootočením výkyvného ovládača vyberte hodnotu požadovaného časového úseku od „**01 min**“ do „**99 min**“ a potom stlačením tlačidla **DISPLAY/MENU** zadajte výber.

---

**Ak sa chcete vrátiť na predchádzajúcu obrazovku**

Stlačte tlačidlo  – na prehrávači diskov CD.

**Ak chcete zrušiť nastavovanie**

Posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe /CHG.

**Kontrola časového úseku zostávajúceho do zastavenia prehrávania**

Počas prehrávania vykonajte kroky 1 – 3.

**Zrušenie funkcie OFF TIMER**

Funkcia OFF TIMER sa zruší v nasledujúcich prípadoch:

- ak vykonáte kroky 1 – 3 a zmeníte nastavenie OFF TIMER na hodnotu „OFF“;
- ak počúvate rádio.

---

## Zamknutie ovládacích prvkov (HOLD)

Na prehrávači diskov CD môžete zamknúť ovládacie prvky, aby ste predišli náhodnému stlačeniu tlačidiel. Ak stlačíte ktorékoľvek tlačidlo, keď je zapnutá funkcia HOLD, indikátor OPR začne blikať a na displeji začne blikať nápis „HOLD“.

---

**Prepínač HOLD posuňte v smere šípky.**

Funkciu HOLD môžete používať buď na prehrávači diskov CD, alebo na diaľkovom ovládači. Ak je funkcia HOLD na diaľkovom ovládači vypnutá a na prehrávači diskov CD zapnutá, prehrávač môžete ovládať pomocou diaľkového ovládača.

---

**Odomknutie ovládacích prvkov**

Prepínač HOLD posuňte v opačnom smere ako je smer šípky.

---

## Vypnutie pípania

Pípanie, ktoré je počuť v slúchadlách počas ovládania prehrávača diskov CD, môžete vypnúť.

---

**1** Stláčajte tlačidlo **DISPLAY/MENU**, kým sa nezobrazí obrazovka **MENU**. Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**OPTION**“ a potom stlačte tlačidlo **DISPLAY/MENU**.

---

**2** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**BEEP**“ a potom stlačením tlačidla **DISPLAY/MENU** zadajte výber.

---

**3** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**OFF**“ a potom stlačením tlačidla **DISPLAY/MENU** zadajte výber.

---

## Zapnutie signalizačného pípania

Vykonajte kroky 1 – 3 a zmeňte nastavenie **BEEP** na hodnotu „**ON**“.

---

## Šetrenie energiou

Možnosti svetelného indikátora **OPR** na prehrávači diskov CD môžete nastaviť tak, aby ste šetřili kapacitu batérie.

---

**1** Stláčajte tlačidlo **DISPLAY/MENU**, kým sa nezobrazí obrazovka **MENU**. Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**OPTION**“ a potom stlačte tlačidlo **DISPLAY/MENU**.

---

**2** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**LIGHT**“ a potom stlačením tlačidla **DISPLAY/MENU** zadajte výber.

---

**3** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**LIGHT OFF**“ alebo „**LIGHT 2**“ a potom stlačením tlačidla **DISPLAY/MENU** zadajte výber.

---

## Informácie o nastavení **LIGHT**

Nastavenie	Indikátor <b>OPR</b>
<b>LIGHT OFF</b>	Vypnutý
<b>LIGHT 1</b>	Úplne sa rozsvieti počas prehrávania alebo počas prevádzky.
<b>LIGHT 2*</b>	Rozsvieti sa s nižším jasom počas prehrávania alebo počas prevádzky.

\* Ak namiesto nastavenia „**LIGHT 1**“ vyberiete nastavenie „**LIGHT 2**“, môžete ušetriť energiu.

# Nepretržité prehrávanie stôp (SEAMLESS)

(iba disky ATRAC CD)

Môžete prehrávať živú koncertnú hudbu a pod. bez voľného miesta medzi stopami.

- 1** Keď je prehrávanie zastavené, stlačte tlačidlo **DISPLAY/MENU**, kým sa neobjaví obrazovka **MENU**. Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**OPTION**“ a potom stlačte tlačidlo **DISPLAY/MENU**.
- 2** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**SEAMLESS**“ a potom stlačením tlačidla **DISPLAY/MENU** zadajte výber.
- 3** Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „**ON**“ a potom stlačením tlačidla **DISPLAY/MENU** zadajte výber.

## **Poznámka**

V závislosti od spôsobu, akým bola nahratá zdrojová hudba, sa stopy nemusia prehrávať nepretržite.

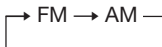
## Počúvanie rádia


Rádio môžete počúvať v pásmach FM a AM.

**1** Ak chcete zapnúť rádio, stlačte tlačidlo RADIO ON/BAND.



**2** Stláčajte tlačidlo RADIO ON/BAND, kým sa nezobrazí požadované frekvenčné pásmo.

Každým stlačením tlačidla sa displej zmení takto:




**3** Stlačením tlačidla TUNE + alebo - (tlačidla  + alebo - na diaľkovom ovládači) naladíte požadovanú stanicu a upravíte hlasitosť.

### Vypnutie rádia

Posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe /CHG (na diaľkovom ovládači stlačte a podržte tlačidlo •RADIO ON/BAND•RADIO OFF).

### Rýchle naladenie rozhlasovej stanice

V bode 3 podržte stlačené tlačidlo TUNE + alebo - (tlačidlo  + alebo - na diaľkovom ovládači), kým sa na displeji nezačnú meniť číslice označujúce frekvenciu. Prehrávač diskov CD automaticky prehadáva frekvencie rozhlasových staníc a zastaví sa vtedy, keď nájde stanicu s čistým príjmom.


### Zlepšenie príjmu signálu

Pri príjme v pásmo FM natiahnite kábel slúchadiel.



Pri príjme v pásmo AM otočte samotný prehrávač diskov CD.



#### Poznámka



Slúchadlá nechajte pripojené ku konektoru  na prehrávači diskov CD. Kábel slúchadiel funguje ako anténa pre príjem v pásmo FM.

### Ak je zlý príjem vysielania v pásmo FM

**1** Počas počúvania rádia stlačte a podržte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezmení zobrazenie na displeji.



**2** Posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe  alebo  vyberte položku „MONO“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.

**3** Posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe  alebo  vyberte možnosť „ON“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

Úroveň šumu sa zníži, ale rádio bude hrať v monofónnom režime.

## Ochrana sluchu

Funkcia AVLS (Automatic Volume Limiter System – Systém automatického obmedzovania hlasitosti) obmedzuje maximálnu hlasitosť, čím chráni váš sluch.

- 1 Počas počúvania rádia stlačte a podržte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezmení zobrazenie na displeji.
- 2 Posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ◀◀ alebo ▶▶ vyberte položku „AVLS“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.
- 3 Posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ◀◀ alebo ▶▶ vyberte možnosť „ON“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

## Zrušenie funkcie AVLS

Vykonajte kroky 1 - 3 a zmeňte nastavenie AVLS na hodnotu „OFF“.

## Automatické vypnutie rádia

Rádio môžete nastaviť tak, aby sa automaticky vyplo v časovom rozsahu od 10 do 99 minút (v 10-minútových krokoch). Keď je funkcia časovača zapnutá, indikátor „⌚“ sa zobrazuje v asi 5-sekundových intervaloch.

- 1 Počas počúvania rádia stlačte a podržte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezmení zobrazenie na displeji.
- 2 Posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ◀◀ alebo ▶▶ vyberte položku „TIMER“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.
- 3 Posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ◀◀ alebo ▶▶ vyberte požadovaný časový úsek od „10“ do „99“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

## Kontrola časového úseku pred automatickým vypnutím rádia

Pri zapnutom rádiu vykonajte kroky 1 a 2.

## Zrušenie funkcie OFF TIMER

Funkcia OFF TIMER pre rádio sa zruší v nasledujúcich prípadoch:

- ak vykonáte kroky 1 – 3 a zmeníte nastavenie OFF TIMER na hodnotu „OFF“,
- ak vypnete rádio,
- ak spustíte prehrávanie disku CD.

## Počúvanie rádia na batérie

Ak pripojíte do konektorovej zásuvky DC IN 3 V na prehrávači diskov CD externý zdroj napájania, prehrávač diskov CD sa vypne. Znova ho zapnete stlačením tlačidla RADIO ON/BAND.

## Nastavenie rozhlasových staníc

Je možné nastaviť až 40 staníc: 30 staníc pre pásmo FM a 10 staníc pre pásmo AM.

- 1 Stlačením tlačidla RADIO ON/BAND zapnete rádio.
- 2 Ďalším stlačením tlačidla RADIO ON/BAND vyberte frekvenčné pásmo.
- 3 Na dve sekundy stlačte tlačidlo MEMORY.

Číslo predvoľby bude blikať na displeji.



- 4 Na dve sekundy stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.

Prehrávač diskov CD začne prehľadávať stanice od najnižšej frekvencie. Keď nájde stanicu, zastaví sa približne na 3 sekundy.

(Pokračovanie)

### 5 Ak chcete vyhľadanú stanicu nastaviť, počas blikania čísla predvoľby stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.

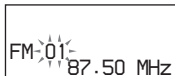
Vyhľadaná stanica sa nastaví na číslo predvoľby 1 a prehrávač diskov CD začne vyhľadávať nasledujúcu dostupnú stanicu. Ak do troch sekúnd nestlačíte tlačidlo DISPLAY/MENU, prehrávač diskov CD stanicu neuloží a začne vyhľadávať ďalšiu dostupnú stanicu.

### 6 Opakujte krok 5 až dovtedy, kým sa nenastavia všetky dostupné stanice.

Ak už v prehrávači boli uložené nejaké stanice, budú nahradené novouloženými stanicami.

## Ručné nastavenie rozhlasových staníc

- 1 Stlačením tlačidla RADIO ON/BAND zapnete rádio.
- 2 Ďalším stlačením tlačidla RADIO ON/BAND vyberte frekvenčné pásmo.
- 3 Stlačte a podržte tlačidlo MEMORY, kým na displeji nezačne blikať číslo predvoľby.



Od tohto bodu musíte každú nasledujúcu akciu začať do 30 sekúnd od vykonania predchádzajúcej akcie. Ak sa do 30 sekúnd nič nevykoná, číslo predvoľby prestane blikať a ukončí sa režim nastavenia pamäte prehrávača diskov CD. V takom prípade začnite opäť od kroku 3.

- 4 Kým blikať číslo predvoľby, opakovaným posunutím 5-smerového klávesu smerom k polohe ◀◀ alebo ▶▶ vyberte číslo predvoľby, pod ktorým sa uloží rozhlasová stanica.
- 5 Pokiaľ blikať číslo predvoľby, stlačením tlačidla TUNE + alebo – (tlačidlo □ + alebo – na diaľkovom ovládači) naladíte požadovanú stanicu.
- 6 Stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU. Ak bolo uloženie stanice úspešné, ozve sa pípnutie. Nová stanica nahradí stanicu, ktorá bola pod daným číslom nastavená predtým. Číslo predvoľby sa zvýši o jeden a prehrávač diskov CD sa prepne do režimu nastavenia pamäte.
- 7 Ostatné stanice v tom istom frekvenčnom pásme nastavíte opakovaním krokov 4 až 6. Ak chcete nastaviť stanice v inom frekvenčnom pásme, stlačením a podržaním tlačidla MEMORY ukončíte režim nastavenia pamäte. Keď prestane blikať číslo predvoľby, opakujte kroky 2 až 6.

### Ukončenie režimu nastavenia pamäte

Keď je rádio zapnuté, režim nastavenia pamäte môžete ukončiť jedným z nasledujúcich postupov. Nastavené stanice ostanú uložené v pamäti prehrávača diskov CD.

- Podržte stlačené tlačidlo MEMORY, kým neprestane blikať číslo predvoľby.
- Po dobu 30 sekúnd nestlačte žiadne tlačidlo. Číslo predvoľby prestane blikať.
- Posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ▶II. Prehrávač diskov CD sa prepne do režimu prehrávania.
- Posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ■/CHG. Rádio sa vypne.



## Zrušenie všetkých nastavených staníc

- 1 Keď je rádio vypnuté a prehrávanie je zastavené, stlačte a podržte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa neobjaví obrazovka MENU.
- 2 Pootočením výkyvného ovládača vyberte položku „OPTION“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.
- 3 Pootočením výkyvného ovládača vyberte položku „TUNER PRESET“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.  
Na displeji sa zobrazí indikátor „Clear?“. Po stlačení tlačidla DISPLAY/MENU sa všetky nastavené stanice zrušia.

## Prehrávanie nastavených rozhlasových staníc

Stanice môžete jednoducho naladiť posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ◀◀ alebo ▶▶.

- 1 Stlačením tlačidla RADIO ON/BAND vyberte frekvenčné pásmo.
- 2 Posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ◀◀ alebo ▶▶ naladíte uloženú stanicu.

## Zmena kroku ladenia

(okrem typov pre Európu a Čínu)

Pri používaní prehrávača diskov CD v zahraničí môžete v prípade potreby zmeniť v ponuke krok ladenia v pásme AM.

Oblasť s krokom 9 kHz: Ázia a Európa.  
Oblasť s krokom 10 kHz: USA, Kanada a Južná Amerika.

Zmenu vykonajte podľa nasledujúceho návodu, keď je rádio vypnuté a prehrávanie je zastavené.

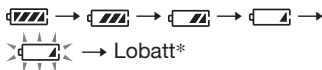
- 1 Stlačte a podržte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezobrazí obrazovka MENU.
- 2 Pootočením výkyvného ovládača vyberte položku „OPTION“ a potom stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU.
- 3 Pootočením výkyvného ovládača vyberte položku „AM STEP“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.
- 4 Pootočením výkyvného ovládača vyberte možnosť „9 kHz“ alebo „10 kHz“ a potom stlačením tlačidla DISPLAY/MENU zadajte výber.

### Poznámka

Po zmene kroku ladenia musíte znova nastaviť predvolené rozhlasové stanice.

## ► Pripojenie k zdroju napájania



Zostávajúcu kapacitu batérie môžete skontrolovať priamo na displeji.



\* Stav je signalizovaný pípaním.

Keď je batéria vybitá, nabite nabíjateľnú batériu alebo vymeňte suchý galvanický článok za nový.

### Poznámky

- Dieliky indikátora  zobrazujú približnú zostávajúcu kapacitu batérie. Jeden dielik nezodpovedá presne jednej štvrtine kapacity batérie.
- V závislosti od spôsobu ovládania sa môže počet dielikov indikátora  zväčšovať alebo zmenšovať.

Ak sa chcete dozvedieť viac o životnosti batérie a čase nabíjania nabíjateľných batérií, pozrite si časť „Technické parametre“.

## Používanie batérie

V prehrávači diskov CD používajte iba nasledujúce typy batérií.

### Nabíjateľná batéria

Pred prvým použitím nabíjateľnú batériu nabite.

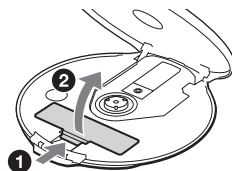
- typ NH-7WMAA (je súčasťou)

### Suchý galvanický článok

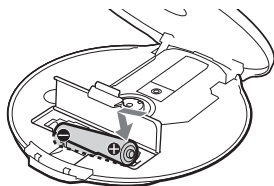
- alkalická batéria typu LR6 (veľkosti AA)

## Vloženie batérie

- 1** Stlačením tlačidla **OPEN** z oboch strán otvorte kryt prehrávača diskov CD a potom otvorte kryt priestoru pre batériu vnútri prehrávača.






- 2** Do priestoru pre batériu vložte batériu tak, aby sa polarita  $\oplus$  zhodovala so schémou vnútri priestoru pre batériu a zatvorte kryt, pričom budete počuť kliknutie.



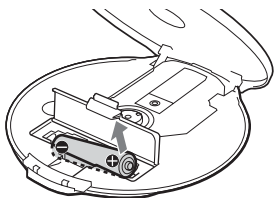
Najskôr vložte stranu batérie  $\ominus$ .

## Nabitie dodanej nabíjateľnej batérie

- 1 Sieťový adaptér pripojte ku konektorovej zásuvke DC IN 3 V prehrávača diskov CD a do sieťovej zásuvky.
- 2 Posunutím 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ■/CHG spustíte nabíjanie. Prehrávač diskov CD nabije batériu. Postupne sa rozsvetujú dieliky indikátora , a svetelný indikátor OPR bliká a potom sa rozsvieti. Keď je batéria úplne nabitá, svetelný indikátor OPR a indikátor , zhasnú. Ak posuniete 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ■/CHG po dokončení nabíjania, indikátor , začne blikáť a na displeji sa zobrazí nápis „FULL“.
- 3 Odpojte sieťový adaptér.

## Vybratie batérie

Batériu vyberte podľa nasledujúceho obrázka.



## Kedy je potrebné vymeniť nabíjateľnú batériu

Ak sa doba od nabitia do vybitia batérie zníži približne na polovicu pôvodnej hodnoty, vymeňte nabíjateľnú batériu za novú.

## Poznámky k nabíjateľnej batérii

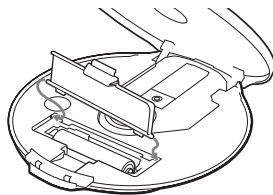
- Ak chcete, aby sa čo najdlhšie zachovala pôvodná kapacita batérie, nabíjajte ju až po úplnom vybití.
- Ak je batéria nová alebo nebola dlhší čas používaná, pri nabíjaní nemusí dosiahnuť maximálnu kapacitu dovedy, kým ju viackrát za sebou postupne nenabijete a nevybijete.
- Pri prenášaní nabíjateľnej batérie používajte dodávané puzdro na batériu, aby ste predišli neočakávanému zvýšeniu teploty. Ak nabíjateľná batéria príde náhodne do styku s kovovými predmetmi, v dôsledku skratu môže dôjsť k vytvoreniu tepla alebo k vzplanutiu.

## Poznámky k používaniu suchého galvanického článku

- Presvedčte sa, či je sieťový adaptér odpojený.
- Keď sa batéria vybijе, nahraďte ju novou batériou.

## Pripevnenie krytu priestoru pre batériu

Ak sa kryt priestoru pre batériu uvoľní náhodným pádom, pôsobením sily atď., pripevnite ho presne podľa nasledujúceho obrázka.



## Poznámky k zdroju napájania

Ak prehrávač diskov CD dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte všetky zdroje napájania.

### Sieťový adaptér

- Používajte iba dodávaný sieťový adaptér. Ak k vášmu prehrávaču nebol adaptér dodaný, použite sieťový adaptér typu AC-E30HG. Nepoužívajte žiadne iné sieťové adaptéry. Môže to spôsobiť poruchu.

#### Polarita zástrčky



- Nedotýkajte sa sieťového adaptéra mokrými rukami.
- Sieťový adaptér pripojte do ľahko dostupnej sieťovej zásuvky. Ak by ste na sieťovom adaptéri spozorovali odchýlky od normálneho fungovania, adaptér od sieťovej zásuvky ihneď odpojte.

### Nabíjateľné batérie a suché galvanické články

- Suché galvanické články nenabíjajte.
- Batérie nehádzte do ohňa.
- Batérie neprenášajte spolu s mincami alebo inými kovovými predmetmi. Ak kladné a záporné póly batérií prídu náhodne do styku s kovovými predmetmi, môže dôjsť k vytváraniu tepla.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie a suché galvanické články súčasne.
- Nepoužívajte súčasne nové a staré batérie.
- Nepoužívajte súčasne rôzne typy batérií.
- Ak ste batérie nepoužívali dlhší čas, vymeňte ich za nové.
- Ak batérie vytečú, odstráňte vytečenú vrstvu v priestore pre batérie a vymeňte batérie za nové. Ak sa vytečená vrstva prilepí na ruky, dôkladne si ich umyte.

## Zoznam ponúk

Na prehrávači diskov CD stlačte tlačidlo DISPLAY/MENU, kým sa nezobrazí obrazovka MENU, a potom pootočením výkyvného ovládača vyberte požadovanú ponuku.



**Ak sa chcete vrátiť na predchádzajúcu obrazovku,** stlačte tlačidlo -\*1 na prehrávači diskov CD.

**Ak chcete zrušiť nastavenie,** posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe / CHG.

Položky označené sú predvolené nastavenia.

<b>Nastavenie možností prehrávania (strana)</b>	<b>Ponuka 1</b>	<b>➔</b>	<b>Ponuka 2</b>
Opakované prehrávanie stôp (18)	REPEAT		OFF ON
Normálne prehrávanie	PLAY MODE		ALL
Prehrávanie všetkých súborov vo vybratej skupine (19)	PLAY MODE		GROUP*2
Prehrávanie jednej stopy (19)	PLAY MODE		1
Prehrávanie stôp v náhodnom poradí (19)	PLAY MODE		SHUFFLE
Prehrávanie všetkých súborov vo vybratej skupine v náhodnom poradí (19)	PLAY MODE		GROUP SHUF*2
Prehrávanie obľúbených stôp so záložkami (20)	PLAY MODE		BOOK MARK*3
Prehrávanie obľúbených zoznamov skladieb (19)	PLAY MODE		PLAY LIST*4
Prehrávanie 10 najčastejšie prehrávaných skladieb (21)	PLAY MODE		AUTO RANKING
Prehrávanie najčastejšie prehrávaných stôp v náhodnom poradí (21)	PLAY MODE		RANKING SHUF
Prehrávanie stôp v obľúbenom poradí (21)	PLAY MODE		PROGRAM*5

\*1 Ak na displeji nie je zobrazený indikátor „PGM“.

\*2 Iba pre disky CD so súbormi ATRAC alebo MP3

\*3 Iba vtedy, ak sa do stopy alebo súborov pridali záložky

\*4 Iba pre zoznamy skladieb (m3u) nahrať vo formáte MP3

\*5 Tieto nastavenia je možné vykonať pri zastavenom prehrávaní.

(Pokračovanie)

## Zoznam ponúk

<b>Nastavenie zvuku (strana)</b>	<b>Ponuka 1</b>	<b>➔</b>	<b>Ponuka 2</b>	<b>➔</b>	<b>Ponuka 3</b>
Nastavenie kvality zvuku (23)	SOUND		● OFF SOFT ACTIVE HEAVY CUSTOM		—
<b>Nastavenie rôznych funkcií (strana)</b>	<b>Ponuka 1</b>	<b>➔</b>	<b>Ponuka 2</b>	<b>➔</b>	<b>Ponuka 3</b>
Ochrana proti výpadkom zvuku (24)	OPTION		G-PROTECTION*1		● G-PRO 1 G-PRO 2
Prevenca poškodenia sluchu (24)	OPTION		AVLS		ON ● OFF
Automatické zastavenie prehrávania (25)	OPTION		TIMER		10 min*2 ● OFF
Vypnutie pípania (26)	OPTION		BEEP		● ON OFF
Šetrenie energie (26)	OPTION		LIGHT		LIGHT OFF ● LIGHT 1 LIGHT 2
Nepretržité prehrávanie stôp (27)	OPTION		SEAMLESS*1, *3		ON ● OFF
<b>Nastavenie pri vypnutom rádiu (strana)</b>	<b>Ponuka 1</b>	<b>➔</b>	<b>Ponuka 2</b>	<b>➔</b>	<b>Ponuka 3</b>
Vymazanie všetkých nastavených staníc (31)	OPTION		TUNER PRESET		Clear?
Zmena kroku ladenia (31)	OPTION		AM STEP		9 kHz*4 10 kHz

\*1 Tieto nastavenia je možné vykonať pri zastavenom prehrávaní.

\*2 Predvolené nastavenie. Ak ste nastavenie zmenili, zobrazí sa nastavený časový úsek.

\*3 Len pre disky CD so súbormi ATRAC

\*4 Predvolené nastavenia líšia podľa oblasti, v ktorej ste zakúpili prehrávač diskov CD.

---

## Odporúčania

### Bezpečnosť

- V prípade, že sa do prehrávača diskov CD dostanú akékoľvek pevné objekty alebo tekutina, odpojte ho od siete a pred ďalším použitím ho nechajte prezrieť odborníkovi.
- Do konektorovej zásuvky DC IN 3 V (externý zdroj napájania) nekladajte žiadne cudzie predmety.

### Prehrávač diskov CD

- Šošovku prehrávača diskov CD udržiajte v čistote a nedotýkajte sa jej. Ak sa jej dotknete, môže dôjsť k jej poškodeniu a prehrávač diskov CD nebude pracovať správne.
- Na vrchnú stranu prehrávača diskov CD neumiestňujte žiadne ťažké predmety. Prehrávač diskov CD a disk CD sa môžu poškodiť.
- Prehrávač diskov CD nenechávajte na miestach blízko zdrojov tepla alebo tam, kde by mohol byť vystavený priamemu slnečnému žiareniu, nadmernému prachu alebo piesku, vlhkosti, dažďu, mechanickému poškodeniu, na nerovnom povrchu alebo v aute so zatvorenými oknami.
- Ak prehrávač CD ruší príjem rádiod prijímača alebo televízneho prijímača, vypnite ho alebo ho presuňte ďalej.
- Na tomto prehrávači diskov CD nie je možné prehrávať disky s neštandardnými tvarmi (napr. srdce, štvorec, hviezda). Pri pokuse o ich prehrávanie sa môže poškodiť prehrávač diskov CD. Neštandardné disky nepoužívajte.

### Zaobchádzanie s diskami CD

- Ak chcete zachovať disk CD čistý, dotýkajte sa iba jeho okrajov. Nedotýkajte sa jeho povrchu.
- Na disk CD nelepte papier alebo lepiacu pásku.
- Disk CD nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo tepelným zdrojom, akým je napr. potrubie s horúcim vzduchom. Disk CD nenechávajte v zaparkovanom vozidle na priamom slnečnom svetle.

## Slúchadlá

### Bezpečnosť premávky

Slúchadlá nepoužívajte pri riadení auta, bicykla alebo iného dopravného prostriedku. Môže to spôsobiť dopravnú kolíziu a v určitých oblastiach je používanie slúchadiel v premávke proti predpisom. Nebezpečné môže byť i používanie slúchadiel pri nastavenej vysokej hlasitosti počas prechádzania cez prechod na rušných uliciach. V prípadných nebezpečných situáciách by ste mali použitie slúchadiel obmedziť, prípadne dodržiavať maximálnu obozretnosť.

### Prevencia poškodenia sluchu

Vyhýbajte sa používaniu slúchadiel pri nastavenej vysokej hlasitosti. Odborní ušní lekári varujú pred nepretržitým, hlasným a dlhotrvajúcim prehrávaním. Ak počujete zvonenie v ušiach, znížte hlasitosť alebo prerušte prehrávanie.

### Ohľad na ostatných

Udržiavajte hlasitosť na primeranej úrovni. To vám umožní vnímať okolité zvuky a brať ohľad na ostatných ľudí.

---

## Údržba

### Čistenie krytu zariadenia

Použite jemnú tkaninu, slabou navlhčenú vo vode alebo v slabom roztoku čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte alkohol, benzín ani riedidlo.

## Riešenie problémov

Ak bude problém pretrvávať aj po skontrolovaní nasledujúcich príznakov, obráťte sa na najbližšieho obchodného zástupcu spoločnosti Sony.

### Prehrávač diskov CD

Príznak	Príčina a riešenie
Hlasitosť sa nezvyšuje ani v prípade, ak opakovane stlačíte tlačidlo VOL + (alebo ak na diaľkovom ovládači opakovane otáčate ovládacím prvkom VOL +/- v smere +).	→ Položka AVLS je nastavená na hodnotu „ON“. Nastavte ju na hodnotu „OFF“ (strana 24).
Nepočuť žiaden zvuk ani šum.	→ Konektory slúchadiel pevne zasuňte (strana 14). → Konektory sú znečistené. Čistite ich pravidelne suchou a jemnou látkou.
Určité súbory nie je možné prehrávať.	→ Pokúšili ste sa prehrávať súbory uložené vo formáte, ktorý nie je kompatibilný s týmto prehrávačom diskov CD (strana 6).
Doba prehrávania je pri použití suchého galvanického článku veľmi krátka.	→ Skontrolujte, či namiesto alkalického batérie nepoužívate mangánovú batériu (strana 32). → Vymeňte batériu za novú alkalickú batériu typu LR6 (veľkosti AA) (strana 32).
Doba prehrávania je pri použití nabíjateľnej batérie veľmi krátka.	→ Nabíjateľnú batériu viackrát za sebou vybite a nabite (strany 32, 33).
Na displeji sa zobrazí nápis „Lobatt“. Disk CD sa nezačne prehrávať.	→ Nabíjateľná batéria je úplne vybitá. Nabite ju (strany 32, 33). → Vymeňte batériu za novú alkalickú batériu typu LR6 (veľkosti AA) (strana 32).
Na displeji sa zobrazí nápis „HI dc In“.	→ Používa sa sieťový adaptér s vyšším napätím alebo prúdom ako dodávaný alebo odporúčaný adaptér. Používajte len dodaný sieťový adaptér alebo kábel na pripojenie k autobaterii odporúčaný v časti „Voliteľné príslušenstvo“ (zadná strana).



Príznak	Príčina a riešenie
Disk CD sa nezačne prehrávať alebo sa po vložení disku CD zobrazí na displeji nápis „No disc“.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Disk CD je znečistený alebo poškodený.</li> <li>→ Skontrolujte, či je disk CD vložený označenou stranou nahor (strana 14).</li> <li>→ V prístroji sa skondenzovala vlhkosť. Prehrávač diskov CD niekoľko hodín nepoužívajte, kým sa vlhkosť neodparí.</li> <li>→ Pevne zatvorte kryt priestoru pre batérie (strana 32).</li> <li>→ Skontrolujte, či je batéria správne vložená (strana 32).</li> <li>→ Sieťový adaptér pevne pripojte do sieťovej zásuvky (strana 14).</li> <li>→ Posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ►   (na diaľkovom ovládači: stlačte tlačidlo ►  ) po aspoň jednej sekunde od pripojenia sieťového adaptéra.</li> <li>→ Disk CD-R alebo CD-RW je prázdny.</li> <li>→ Vyskytol sa problém s kvalitou disku CD-R alebo CD-RW, nahrávacieho zariadenia alebo aplikačného softvéru.</li> </ul>
Po stlačení tlačidla začne blikať indikátor OPR a disk CD sa nezačne prehrávať.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tlačidlá sú zamknuté. Prepínač HOLD posuňte do pôvodnej polohy (strana 25).</li> </ul>
Nabíjateľná batéria sa nedá nabíjať.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ V priestore pre batérie nie je vložená nabíjateľná batéria.</li> <li>→ Prehráva sa disk CD. Vypnite prehrávanie.</li> </ul>
Prehrávanie začne od pozície, na ktorej ste ho zastavili (funkcia pokračovania).	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Je zapnutá funkcia pokračovania. Ak chcete spustiť prehrávanie od prvej stopy, posuňte 5-smerový ovládací kláves smerom k polohe ►   a podržte ho (na diaľkovom ovládači: stlačte a podržte tlačidlo ►  ), kým sa nezačne prehrávať prvá stopa, alebo otvorte kryt prehrávača diskov CD. Prípadne odstráňte všetky zdroje napájania a potom znova vložte batériu alebo pripojte sieťový adaptér (strany 14, 15, 32).</li> </ul>
Z prehrávača diskov CD je počut' šum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Pevne zatvorte kryt priestoru pre batérie (strana 32).</li> </ul>

(Pokračovanie)

## Riešenie problémov

Príznak	Príčina a riešenie
Počas prehrávania disku CD so súbormi ATRAC alebo MP3 sa disk neotáča, ale zvuk sa normálne prehráva.	→ Prehrávač diskov CD je navrhnutý tak, aby sa počas prehrávania skladby zastavilo otáčanie disku CD so súbormi ATRAC alebo MP3, čím sa zníži spotreba energie. Nie je to porucha prehrávača.
Po posunutí 5-smerového ovládacieho klávesu smerom k polohe ►II (na diaľkovom ovládači: po stlačení tlačidla ►II) alebo po zatvorení krytu prehrávača diskov CD sa na displeji zobrazí nápis „NO FILE“.	→ Na disku CD sa nenachádzajú žiadne súbory vo formáte ATRAC3plus, ATRAC3 alebo MP3. → Používa sa disk CD-R alebo CD-RW, z ktorého boli vymazané údaje. → Disk CD je znečistený.
Po zatvorení krytu prehrávača diskov CD sa disk CD začne otáčať.	→ Prehrávač diskov CD číta informácie na disku CD. Nie je to porucha prehrávača.
Displej LCD je slabo viditeľný alebo sa spomaľuje.	→ Prehrávač diskov CD používate pri vysokej teplote (nad 40 °C) alebo pri nízkej teplote (pod 0 °C). Pri izbovej teplote sa zobrazenie displeja upraví do normálneho stavu.
Pomocou diaľkového ovládača sa prehrávač diskov CD nedá správne ovládať.	→ Tlačidlá na prehrávači diskov CD zostali omylom stlačené.
Prehrávanie sa náhle zastaví.	→ Bol nastavený časovač vypnutia (OFF TIMER). Zmeňte nastavenie na hodnotu „OFF“.
Funkcia OFF TIMER sa zrušila.	→ Ak začnete počúvať rádio, funkcia OFF TIMER pre disk CD sa zruší. Ak vypnete rádio alebo spustíte prehrávanie disku CD, funkcia OFF TIMER pre rádio sa zruší.

## Rádio

Príznak	Príčina a riešenie
Zvuk je slabo počuteľný alebo má nízku kvalitu.	→ Nabíjateľnú batériu (strany 32, 33). → Vymeňte batérie za nové alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA) (strana 32). → Prehrávač diskov CD premiestnite ďalej od elektronických zariadení (televízorov, počítačov atď.). → Sieťový adaptér umiestnite ďalej od prehrávača diskov CD.

## Technické parametre

### Prehrávač diskov CD

#### System

Digitálny zvukový systém disku CD

#### Vlastnosti laserovej diódy

Materiál: GaAlAs

Vlnová dĺžka:  $\lambda = 770 - 800 \text{ nm}$

Doba žiarenia: kontinuálne

Výstupný výkon lasera: menej ako  $44,6 \mu\text{W}$   
(Výstupný výkon je hodnota nameraná vo vzdialenosti 200 mm od povrchu šošovky objektívu na optickom zbernom bloku s otvorom 7 mm.)

#### D-A prevodník

Jednobitový, s riadením časovej osi pomocou kryštálu

#### Frekvenčný rozsah

20 - 20 000 Hz  $_{-2}^{+1}$  dB (merané podľa JEITA)

#### Výstupný výkon (pri vstupnej úrovni 3 V)

Slúchadlá (zdierka typu stereo minijack)

Približne 5 mW + približne 5 mW pri 16  $\Omega$

(Približne 1,5 mW + približne 1,5 mW pri 16  $\Omega$ )\*

\* Pre zákazníkov v Európe

### Rádio

#### Frekvenčný rozsah

##### ● Typy pre Európu a Čínu

FM: 87,5 - 108,0 MHz

AM: 531 - 1 602 kHz

##### ● Iné typy

• Krok 9 kHz:

FM: 87,5 - 108,0 MHz

AM: 531 - 1 602 kHz

• Krok 10 kHz:

FM: 87,5 - 108,0 MHz

AM: 530 - 1 710 kHz

#### Anténa

FM: Kábel slúchadiel

AM: Vstavaná feritová anténa

## Všeobecné

### Napájanie

- Nabíjateľná batéria Sony NH-7WMAA: jednosmerné napätie 1,2 V  $\times$  1
- Batéria typu LR6 (veľkosti AA): jednosmerné napätie 1,5 V  $\times$  1
- Sieťový adaptér (konektorová zásuvka DC IN 3 V):  
220 V, 50 Hz (typ určený pre Čínu),  
120 V, 60 Hz (typ určený pre Mexiko).

### Životnosť batérií\*1 (približná hodnota v hodinách)

Pri použití prehrávača diskov CD na plochom a stabilnom povrchu.

Keď sú režimy LIGHT a SOUND nastavené na hodnotu „OFF“.

Doba prehrávania sa mení v závislosti od spôsobu používania prehrávača diskov CD.

### Pri používaní batérie typu NH-7WMAA (čas nabíjania približne 5 hodín\*2)

	G-PROTECTION „G-PRO 1“ „G-PRO 2“	
Zvukové disky CD	10	9
ATRAC CD*3	15	15
MP3 CD*4	13	13
RADIO ON	20	

### Pri používaní puzdra jedna alkalická batéria\*5

	G-PROTECTION „G-PRO 1“ „G-PRO 2“	
Zvukové disky CD	26	23
ATRAC CD*3	42	42
MP3 CD*4	34	34
RADIO ON	58	

\*1 Hodnota nameraná podľa štandardu asociácie JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

\*2 Doba nabíjania sa mení v závislosti od typu používaných nabíjateľných batérií.

\*3 Ak je disk CD nahratý pri bitovej rýchlosti 48 kb/s

\*4 Ak je disk CD nahratý pri bitovej rýchlosti 128 kb/s

\*5 Pri použití alkalickej batérie Sony LR6 (SG) (vyrobená v Japonsku)

(Pokračovanie)

## Technické parametre

### Prevádzková teplota

5 °C – 35 °C

### Rozmery (š/v/d) (bez vyčnievajúcich častí a ovládacích prvkov)

Približne 129 × 29 × 140,1 mm

### Hmotnosť (bez príslušenstva)

Približne 188 g

Americké a zahraničné patenty s licenciou od spoločnosti Dolby Laboratories.

Vzhľad a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## Voliteľné príslušenstvo

Sieťový adaptér*1	AC-E30HG
Aktívne reproduktory	SRS-Z1 SRS-Z30
Kábel na pripojenie k autobatérii*2	DCC-E345
Kábel na pripojenie k autobatérii a súprava na pripojenie do auta*2	DCC-E34CP
Súprava na pripojenie do auta*2	CPA-9C
Pripojný kábel	RK-G129 RK-G136
Slúchadlá (okrem zákazníkov vo Francúzsku)	MDR-EX71SL MDR-Q55SL
Slúchadlá (pre zákazníkov vo Francúzsku)	MDR-E808SP

\*1Technické parametre pre sieťové adaptéry sa menia podľa oblastí. Pred zakúpením adaptéra skontrolujte hodnotu miestneho sieťového napätia a tvar zástrčky.

\*2 Pri počúvaní rádia použitím tohto príslušenstva sa môže vyskytnúť šum. Pri jeho používaní odporúčame iba prehrávanie diskov CD.

Váš obchodný zástupca nemusí disponovať niektorými časťami z vyššie uvedeného príslušenstva. Požiadajte ho o podrobnejšie informácie o príslušenstve dostupnom vo vašej krajine.

